TRI-SEMANARIO
No. 1.187 - S. Paulo 13 de MAIO de 1936

NOTICIAS DO BRASIL
Director-Masahiro Sanesima Proprietario Seisaku Kuroishi

REDACÇAO E ADMINISTRAÇÃO
RUA FAGUNDES, 178- TEL. 7-4570

伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一七八「郵函 一〇一」電話七−四六七〇
伯剌西爾時報社（本紙一週三回發行）
購讀料 壹ケ月−参ミル 半ケ年−拾六ミル 壹ケ年−参拾ミル

建艦競爭に一彈
米國遂に投ず

空前の海軍大豫算案 遂に米國上院を通過
三年後は帝國海軍全く劣勢
第三次充實計畫を急がん

【華府八日】上院は八日の本會議に於て一九三六、七年度海軍豫算案を審議修正の後遂に可決した

【東京九日】米國空前の海軍大豫算の上院を通過したとの報を得たに對し、帝國海軍としても豫れて期してゐたとは云へ、相當大なる刺戟を受けてゐる模樣だ、若し帝國海軍が第三次計畫とも云ふべき新充實計畫を實行するに非ざれば昭和十四年以降にかける帝國海軍は完全に劣勢となり、米國の對日海軍力は絕對優勢の地位に達するものと見なければならない而かも米國の豫算內容中注目すべきは啻に主力艦以下の建艦計畫はかりでなく、其の空軍擴張、常備兵員の增加及び軍用鑛產物貯藏など廣範圍に亘る計畫であり、其の完璧を期してゐる點にあり、我が海軍としても今後新充實計畫を實施するに非ざれば一九三九年よりは米國の對日海軍力は優勢の地位につくべく愼重對策を攻究中である

濠洲の對日感情惡化
領土的野心を臆測し
日濠協會 融和に乘出す

【東京十二日ラヂオ】日濠關係は最近急激に惡化の傾向にあり、來月から對日防遏關稅も實施されるので關係方面は其の成行きを注目してゐるが、日濠協會は濠洲に於ける對日感情の惡化は南太平洋方面に於けるわが國が領土的野心ありとの危惧からでこれが一掃のため同協會坂谷會長は聲明書を發し、わが國がかかる野心が全くない旨を聲明し、日濠關係の融和に乘出すこととなつた

九日豫算總會
大口喜六氏起つ

【東京九日】衆議院豫算總會、大口喜六氏（政友）起つて軍需工業に關し質問、永野海相
海軍關係で外國に出す金は十一年度二千二百万圓でぜん體の經費の百分の五である
と答へ、梅津陸軍次官は
陸軍では兵器其他海外年拂ひ三十萬圓位で民間を通じて購入するものは二百万圓內外である
と述べた、大口氏更に農村工業化を力說、增稅問題の檢討に進む、藏相−私は出來る限り賣藥印紙稅、織物消費稅など大衆稅は避け度い
と述べ、大口氏、今後財政計畫を樹てるには陸海軍の計畫の先決が必要だ此の財政計畫表を議會で發表され度しと要望すれば
藏相は陸海軍費についてそれが出來るかどうか研究を要するとと逃げ十一時五十分休憩

特別議會の動向
論議の中心は豫算總會へ

【東京七日】衆議院の質問戰は七日で峠を越し、八日から論議の中心は豫算總會に移されることゝなり、政友民政兩派で七日夫々豫算委員會の質問事項其の他諸般の打ち合せをなし總會に臨む準備を整へたが、七日の衆議院本會議は午後一時十分開會、前日に引續き國務大臣の演說に關する質疑を續行し勝正憲氏登だん國防に偏した豫算編成は現下の國情勢から見て已むを得ないが、國防の充實と產業政策農村中小工業救濟兩立の財政計畫如何及び增稅の具體的範圍を問ひ、タバコの値上げ其の他專賣收入の增加又は砂糖ビール等に關する專賣計畫ありや否やを質問更に金融計畫に關する質問をなしこれに對して

馬場藏相登壇

して將來にわたることを具體的に述べる譯に行かぬと突ばれ、將來國防費の增加は止むを得ないと肯定し、別項の如き金融政策を表明、代つて堀切善兵衛氏登だん組閣以來、數次に亘る藏相の聲明に依り、國民は却つて馬場財政の歸趨に迷ひ、經濟界は明朗を欠いてゐる故、詳細なる說明を要するとと冒頭し
就任早々聲明した馬場藏相は前內閣以來の行き懸りを捨てゝ大乘的本格的に豫算編成に乘出すべきである
と舌端銳く藏相に迫り、藏相は須く六千萬國民の納稅者百億圓の公債所有者の利害休戚を考ふべしと斷じ、次いで增稅問題に移り、增稅をやるには負擔均こうを期せられ度いと注意し、次いで公債政策に言及し、軍費を我が產業を富ましむる樣使用する一方工業日本の確立を期することが我國產業政策の根本方針であり國防と產業の兩立につき首相、陸海軍兩大臣の所見を諮す、次に貿易問題に移り
我が國貿易の躍進に對し、最大の妨碍を加へてゐるのは英國である、我々は支那シャム南洋方面に於ける市場は經濟的生命線として確保しなければならぬ日英兩國々交の敦厚は願ふ所で市場確保については強硬に主張して讓るべきでない
と力說し二時五十分降だん、答辯のため馬場藏相登だん、此の時田淵豐吉氏が議事進行に關し發言を求めたが、富田議長顧みず、田淵益々いきり立つので遂に退場を命ぜられ藏相の答辯に入り
負擔の公正を第一義として增稅を行ひ中央地方に亘る稅制整理を行ひ出すつもりである
と逃ぶれば堀切氏登だん、弊害に對する對策の施行を希望して質問を打ち切り時にご後三時半

軍人の政治干與に
舌端火を吐く齋藤氏
今議會のクライマックス

衆議院本會議は、堀切氏に續いて民政齋藤隆夫氏が登だん、廣田內閣の革新政策の內容の具體的檢討に入り革新を口にして其の內容の何たるかを解せぬ者滔々たる有樣であると時弊を指摘し、行政組織改革無任所大臣設置論、學制改革問題に對しても政府の方針を質し司法制度の改革及び人權蹂躙を取調べの長期に亘る缺陷について述べ、愈々叛亂事件に關する質問に入り本事件の依つて來る所を見るに、
幾多社會的原因があるだらうが其の原因の一つは軍人政治運動干與であると斷じ、軍人に賜りたる勅語、憲法及び陸海軍刑法を引用し軍人の政治運動を禁止せる處を明かにした後青年將校の態度は即ち熱烈なるも惜しむらく其の思想單純にして年少未だ社會的訓練に乏しい殊に今回の事件の……ありと確信するが陸相の所見如何と詰めより、司法權の發動充分ならざりしを嘆し、舌端火を發し總身之れ滲を以て當局に肉迫すれば滿場熱烈なる拍手を以て之れに應へる外肅として聲なく議場傍聽席共に珍らしい緊張せる情景を呈し、淚ぐましい光景であつた更に軍の根本刷新を絕叫し、寺內陸相の斷乎たる所信を望めば滿場の拍ゝ鳴りも熄ます、こゝに論旨を進めて組閣に對して軍當局の執れる態度を難詰し切々たる言辭を以て論じ來れば議場に狂喜の聲起り、閣僚席の廣田總理、寺內陸相以下は或ひはさし俯向き、或は腕を拱いて微動だもせず、軈て四時二十八分齋藤氏は憲法政治復活のため此の痛言をなすのであると結んで議場を搖す拍手の裡に降だんすれば、廣田首相登だん、政府が各方面に適切なる改革をなさんとしてゐる決いを披瀝し、國際情勢の現狀は齋藤君の云ふが如き平和的じやう態に非ずして武裝的平和の事實なりと考へ、これに對する對策を必要とするとと答辯

陸相登壇

政治行動は軍人に禁止されたる處であると齋藤君に全く同感のいを表明する次いて、笠井重治君が登だん、廣田首相に關し二・二六事件の質問をなし財政、ダバオ問題並に在任中の戰爭問題に關し應答あつて六時五十分、七日の議事を終つた

秕政を芟除し、諸政一新せよ
政府鞭韃案を上提せん
衆議員各派意向一致

【東京八日】民政黨の櫻內小山小泉各總務永井幹事長、政友會の安東、東、兩總務杉野幹事長兩黨首腦部は八日午前十一時院內議長室に參集、過般の申合せに則り、優渥なる勅語に對し衆議院全議員一致の決議案を議會に提出し庶政一新の決議を表示することゝなり次のい味の政府鞭韃決議案を提出するに決定した
聖旨を奉戴して秕政を芟除し、庶政一新し、以て國運の進伸に寄與すべく、政府は宜しく革新的方策を樹立して聖明に對へ奉るべし
尙これが作成については兩黨幹事長が協議の上、同日中に纏めた上九日ごぜん十時半更に兩黨幹部が會合審議するが此の間兩黨幹事長は今明日中に各他の會派に交涉諒解を求め字句の點など根本的主張を毀さざる限り會派のい向も參酌し全會一致で提案することゝなつた尙提案理由の說明は町田民政黨總裁がこれに當るものと見られる

流石・非常時議會
議員頗る精勵
既に八法案を可決

【東京八日】開院式當日異例の優渥なる勅語を拜した今期特別議會は貴衆兩院とも非常な緊張を示し、八日の如き衆議院は午後九時より豫算總會を開き精勵の實を示し貴院は朝九時に委員附議となつた六法案及び戒嚴令施行に關する二承諾案の八法案を全部可決し非常時局に就ては貴院の決いを示したる事は今後の議案審議に對する貴衆兩院の態度を示したものとして各方面に好感を持たれてゐる

及川司令官
南京訪問

【東京十二日ラヂオ】及川第三艦隊司令官はけふ旗艦で楊子江を遡航南京訪問に出かけた、南京に於ては須磨總領事以下邦人多數が出迎へ及川司令官は幕僚を從へ南京政府を訪問各要人と懇談を遂げるところがあつた

豫算總會開く
先づ憲法運用問題論議

【東京八日】衆議院豫算總會席上では、憲法運用に關し尙も廣田若宮兩氏の間に質疑應答あり之に關聯して植原悅二郎氏も社會の動搖を議會のみの責任に歸するは不可なりとすれば首相は明らかならざる所以を說明す若宮氏更に政府提出の豫算に何等國政一新の抱負がないのは遺憾であると指摘し、又經濟統制問題に轉じ、一小部分の弊害を除くため國民全般の拘束をはかることは愼しまねばならぬ各種委員會に於ても官選委員が多い事は余り望ましいことはないが如何と詰め寄れば首相充分考慮するつもりだと答へ零時五分散會

五月上旬對外貿易
輸出入共漸減傾向
雜品の減少特に顯著

【東京九日】五月上旬貿易は七百四十萬五千圓の入超を示し、前旬に比し輸出ゆ入共減少を告げたゆ出入とも雜品貿易が再び減退しゆ出に就て雜品一千三百萬圓減、棉布百二十萬圓減其他重要商品百七十萬圓減と共にゆ入に就ても雜品減少一千百八十一萬圓に達し更に棉花八百七十萬圓、羊毛百七十萬圓、原油、重油三百萬圓各々減退となり、斯くして貿易の大勢はゆ入げん退に伴ひ次第に轉換期に向ひつゝある我がゆ出增の傾向も最近漸く頓挫し商品內容を檢するに重要八品目は昨年下半期より引續き下り坂となつてゐる、これが雜品ゆ出に依つてゆ出の累進を持してゐた有樣だ、次にゆ入についてて見るに重油、原油及び羊毛の盛況は軍需關係とも考へられるが實は濠洲市場が本月中から閉づる關係から將來はゆ入激減の見込みである

駐支大使親任式
來る廿日頃御擧行
川越茂氏歸京

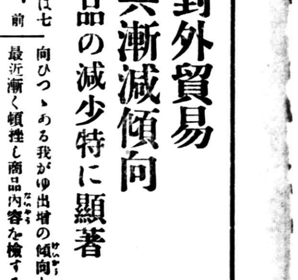
【東京九日】八日歸京した新駐支大使川越茂氏は九日ごぜん外務省に登廳堀內次官に面會し、歸京の挨拶を述べると同時に最近の北支の情勢を報告したが、晴れの親任式は宮中の御都合を伺つて大體來る廿日頃御擧行の豫定である

近東、南米の市場開拓難に
關稅協定の確立を圖らん
馬場藏相議會で說明

【東京八日】馬場藏相は財政強化の基礎が產業貿易の發展に存することを屢々言明し增稅實施の半面に於て低利資金の促進其他產業貿易助長策を採る旨闡明する所があつたが、八日の衆議院豫算總會に於て堤康次郎氏の質問に應へて貿易の伸張策として大藏省に於て目下輸出爲替の保障制度の擴張及び各國間との協定、關稅率の設定について研究を進めてゐる旨を明かにした
右は本邦貿易の現じやうが南米近東諸國其他凡ゆる新市場に對する片貿易によつて漸く新市場開拓難に陷つてゐる際ではあり更に各國との輸入統制が問題になつてゐる際充分に此の間の關稅協定の確定をはかつて以つて輸出貿易の伸展を期せんとする方策を示すもので今後に於けるこれが具體化が注目されてゐる

伊國皇帝
聖都アクスンで 盛大な戴冠式
御序にエ國御訪問？

【ローマ十一日】ヴイクトル・マヌエル皇帝が、エチオピア王位を繼がせられたが、ヴイクトル皇帝陛下には近くエチオピア領土御訪問の途に就かせられる由たう地では專ら噂が廣まつてゐるが一方ヴイクトル皇帝陛下の御出發の代りに寧ろムツソリーニ首相が出かけるのではないかとも言はれてゐる伊國皇帝御訪問の噂はちかくエチオピアの聖都アクスン市で盛大なる戴冠式を御舉行になることが信じられてゐるのでその御途次エ國一帶を御訪問になるものとの噂が高まつたものであるとのことである



亞細亞の幻影
ジェームス・ワーナー・ベラー作
（18）

暗殺者の最後

三土氏は意に意を含めて穩やかな口調で言つた。
クラッブは身動き一つしない、眼に至るまで何等の動搖が浮ばなかつた、だが、何處となく鼻であしらふやうな傲然たる態度が窺はれる。
「濟まんが煙草をちよつと喫へなをさせて頂けんかな？いや有難う……」
クラッブはさう言つて悠々紫煙をあげてゐた。
顏色が蒼ざめてゐる、額に汗が滲んでゐる、不隨の兩腕は椅子の腕木に死んだもののやうにぐたりと持たせかけたまゝだ。
キッと結んだ唇には血の氣がなかつた、と突然、三土氏はクラッブの右手を取つて、持つてゐた煙草の火をグイとその蒼ざめた掌に押しつけた、あつと叫ぶと同時に、クラッブは手をひつこめた、不隨の手が斯くも動くとは……
「こんな事をせんでもわしの手が動くことは判つとる筈ぢや、先刻ヤマトホテルでピストルを握つてゐる所をあんたの部下に見つけられたのぢやからね」
三土氏はクラッブの頭の上にのしかかるやうにして
「クラッブさん……あなたはもう生きることをあまり望んでゐられないと思ふが……？」
と言つた。
「ま、いくらでもつまらんことを訊くがよからう。わしは覺悟しとる」
「あなたを生かさうと、殺さうと、そいつは私の肚一つにある事も御存知か？」
「知つとる、君の方の都合出來次第……わしの方はいつでもう覺悟は出來とる」
「イトウ伯は老先短い身、今度の事がないとも遠からず他界される人だつた……その事は家人も既に覺悟して居られた」
と三土氏が語り出した。
「だが、彼を失つた事は國家的の大損害だつた、これと反對にクラッブさん、あんたが大運丸で手にかけた男は、あれは實は德川公ではなくて、イトウ伯暗殺犯人を狩り出すために派遣された私の友人だつたのだ、德川公と思ひ違へてあんたが此の男を殺したのは、まア……運命と云へば運命かも知れない、彼は飽くまで仕事に忠實な男だつた……此の二つの殺人について義理はないものと、心得て頂き度い」
「御配慮有難う」
クラッブは不隨な身體を半分起しかけて辭儀をするやうな格好をした。
三土氏が目で合圖すると、先刻クラッブを運んで來た部下がつと寄つてクラッブを抱へ上げて部屋を出て行つた。
「クラッブにとつては、死は何でもないんですよむしろ望むところでせう」
三土氏が言つた。
「だがあのナータといふ女……あれはまださう死といふものを輕々に取扱ふ年頃でもなし、さ言つて、何故彼女は自分が犯人だなどと申出て來たのだらう」
「自首して來た處でそれは全く無意味のことではないですか、何んの證據もないのだし……」
ハモンドが言つた。
「それにしても罪もないのに、我から死地に飛び込んで來たのはをかしい、彼女もまた射擊の腕があるとすれば……」
「多分彼女が犯人だと名乘つた裏には誰かを助けたい念願があつての事ぢやないですかね？」
「さうかも知れない」
三土氏は頷いた、そして、例の鼠色の服を着た日本人に目配せしてもう一方のドアを開けるやうに命じた。
ドアが開かれると、白衣のナータがすーッと出て來た、顏にも眼にも何等の表情がない、三土氏が彼女に向つて訊く。
「クラッブ夫人、あなたは殺人犯人だと自白なすつた……それはどういふ意味です？」
ナータは答へない
「私等の手で、今クラッブを檢擧したばかりだが、これは動かせない證據があつてのこと、夫人は共犯だといふのですか！」
「先刻私から申上げたことを信じて頂ければ、それで宜いのです」
ナータは冷やかに言ひ放つた

社説

市毛總領事の地方巡回に就て

一

市毛總領事は、本月の十日から二十日まで、マリリア一帶からパストス及びソロ線一部を視察される都合で、それぞれ通知せると共に新聞に發表までされたのであるが、それが公務の都合で急にプログラム其の儘一週間を延期して、十七日夜聖市出發となつた由である。

二

旅行日程の變更は、公務の都合とあれば致し方なしとするも、最初の通知で總領事歡迎の準備せる場所に於ては、田舍の事とて相當まごついた事だと思はれる。たかの知れた吾々新聞記者の旅行でさへ、途中天候や突發事の爲めに日程が變更すると、地方の有志者に非常な迷惑をかけるのであるから、今度の市毛總領事の旅行日程變更は、總領事と云ふ立場で公けの、而かも着任後初めての公式巡回であるだけ、地方の人々も入念に歡迎準備をしつゝあつたらうから、其の衝に當つた代表者は農繁期の際相當迷惑されたと思ふのだ。

三

然し吾人の考へを率直に申せば總領事だとか、名士だとか、新聞記者だとか云ふ人達の地方視察を迎ふる場合、地方居住者が、歡迎だなぞと云つて餘りに大騷ぎせぬが可いと思ふのだ。と云つて萬更から放つてれく譯にも行くまいから驛か市街地に最も近い人達が代表して出迎ひに出で、視察者引廻はしの勞を取り、更に何處か便宜の場所に正確な時間を定めて居住者の集合を圖り、其の場所に於て植民者又は居住者の總意的意見を、代表者を通うじて陳ぶると共に更に明細なる書類を以て、知らさんと欲する處を知らしむるの方法を採つて後、歡迎者に意見を述べさせるなり、講演を遣らせるなりをするのが一番效果的だと思ふのである。

四

ところが地方の實際を見ると、視察者が往訪する場合先づ御馳走附きの歡迎會と云ふのであるが、是れは親密を表はす上に又禮儀を盡す上に甚だ美はしいやうではあるが、是れも過ぎたるは及ばざるが如しと云ふよりも、我が民族大非常時の場合、出來るだけ費用の掛る形式的歡迎を避け、互ひに心と心、精神と精神との一致を圖るに努むるを、最も其の當を得るものなりとする。故に今度の市毛總領事の地方巡回に對しても、馳走よりも先づ意見の交換、實狀紹介に重心を置かるるを、何より肝要な事なりとする。

五

それに市毛總領事は、總領事としての期間は未だ短かいが、書記官としての大使館勤務を通算すれば在伯勤務は相當に長く、此の間市毛氏得意の調査研究が日伯關係―特に移植民並に貿易―に裨益する處ありしと思ふが故地方の人々にして今度の市毛總領事の巡回で總領事に親炙せらるる場合枝葉の問題に囚はるるなく、總領事の頭腦深く藏する處の意見を引出して之を應用するに努むると共に、植民者側よりも新たなるけん究資料を提供し、總領事を通うじて是れが實現を計るを、最も緊要なることなりとする。

政治休戰問題を續り準備工作の噂

南大河政治家等重要會談

消息通方面の觀測

去る十一日シヤイメ・バスコンセーロス氏は自邸に於てジユオン・ネーヴエス・バチスタ・ルザルト氏等及前セアラ州執政官アルネイロ・デ・メンドンサ大尉、ゴーエス・モンテイロ陸相等南大河州重鎭の政治家其他を招待朝食を饗應し、政治休戰問題につき會議したとの風評に對し、陸相は

余はヴアスコンセイロス氏とは古い友人でしばしば氏の自邸を訪問はするが、何等政治的な問題には觸れてはゐない、而も自分は世間でも周知の如く、政治家でも何んでもない

と否定し、メンドンサ大尉も

同日は自分の家で朝食をしてゐるし、それに本問題に對しては第三者の立場にあるから、そうした會合があつたものかどうかも全然知らぬ、ただ一般の人が希望するやうに自分も伯國人として各政黨の和協一致を以て事にあたる日の來ることを切望して止まぬい見は有してゐる

と答へてゐるとう息通の報ずるところによれば本問題に關しては前記兩氏等も參加しボルト・アレグレからコロール藏相が携へて來府した政治休戰への新しいホルムラについて討議したと傳へられて居り更に新聞の報ずる所によれば此のホルムラは既に共和黨常務委員の檢討をうけ同黨では黨員プレシデンテ・マリオ・タヴアーレス氏がネーヴエス氏に最近送付した條項通りの態度を維持することに決定してゐるが議會反對黨との間に交渉は依然續けられ最近彼等の聯邦政府への協力に對する決定的條件提出を必要とされてゐる、南大河州政治家達は大體反對黨との交渉を樂觀してゐる

悲觀說を一蹴

政黨和協問題 極く有利に進捗

【ポルトアレグレ九日】フレンテ派リーダー マウリシオ・カルドーゾ氏は議會少數黨首領ジユオネーヴエス氏からの政治休戰問題に關し最後的工作についての電報を入手したが、仄聞する所によれば右電文內容は同問題に關し流布されてゐる悲觀說を一蹴し、極めて有利に進捗しつゝある旨報じてあつた由

軍用機購入說は事實無根なり

航空課で發表

【リオ發】最近軍用機として陸軍では飛行機をウオーコ飛行會社へ注文せりとの風評流布されて居るに對し陸軍航空課では右は事實無根にして現在同會社へ何等飛行機の注文はして無いと發表した

西班牙大統領改選の結果

ア氏絕體多數で當選

【マドリド十一日】去る十日日曜日に行はれたたう國大とう領選擧に於てマノエル・アザナン氏は七八四名の投票者數中七五四の絕對多數を以て當選しアレシヤンドレ・レロウス氏外數名が一票づつ獲得しただけで內閣は直ちに辭表を提出大とう領マルテネース・バリオス氏により承認された

夏季滯在を終へ大統領ペトロポリスを退去

大歡迎裡に歸府

豫て報道されてゐた如くゼツリオ大統領はペトロポリス夏季滯在を終へ去る十一日午後歸府したがたう日は多數ペトロポリス市官民等に見送られリオ・ネグロ宮を辭した大統領は直ちに自動車に便乘しオリンピオ・デ・メロリオ市長其の他官民の歡迎裡に無事ボンフイカに到着するや先づ代議士メデトリオ・シヤヴイエル氏起つて一場の挨拶を述べ大統領の歸府を祝し更に今回の共產黨事件に對し大統領がとつた斷乎たる處置を賞讃し拍手を浴びて降壇、次いで大統領起つて今回の歸府に對して多數官民の出迎ひを感謝する旨を述べ、それより廣汎に亘る今回の共產黨事件及それに關して政府のとつた處置について語り最後に

輿論により團結し軍人の愛國心と誠實に信賴する伯國人よ、余は秩序と制度の保護を維持されてゐる事を確信するものである伯國人は安心して法律の保護下に生業を營み、伯國富源の開發と國家の發展に對し勇敢に進むべきである

と結びわれるばかりの拍手をうけ挨拶を終へ、それよりガナバラ宮に向つて自動車を走らせた、尚大とう領の演說はマイクを通じ全伯に放送された

車掌殺し一味に死刑を宣告

北米有史以來の判決

【紐育九日】昨年九月二日ブロックリンの電車々掌エドウイン・エスポジドを暗殺せる一味六名にかゝる公判の結果裁判長ペペー・アランカト氏により死刑の判決言ひ渡しがあつた、而して右刑の執行は六月廿二日より始まり週間に於てなされる筈であるが一回に六名も死刑の宣告を受けたことは北米でも初めてのことであり、世界中でも珍らしいと云はれてゐる

伯國小報

憲共兩黨の接近可能性少なし

憲政黨代議士代表ス氏來聖所見發表

聯邦下院憲政黨代議士代表オスカル・ステヴエンソン氏は數日前クルゼイロ・ド・スール號でリオから來聖したが下車の際新聞記者に國內政局を論じ興黨と聖州異見派和協の爲リオに於てロベルト・モレイラ氏及びアルカンタラ・マツシヤード氏が交渉中なりとの風評に對し何等さうした話は聞かないと否定し次の如く語つた。

憲政黨と共和黨の接近の可能性は信じられない、と云ふのは自分はいくらわれわれがそれを望んでも彼等がわれ等と協調を欲して居ないと云ふ事を確信して居るから云々

下院議長等ミナスへ出向

市郡議選擧準備の爲

【リオ發】近々行はれるミナス市郡會議員選擧に黨候補者組織とその準備の爲下院議長アントニオ・カルロス氏及びミナス州急進黨代議士ジユオン・トステス氏は自動車で去る九日ジユイス・デ・ホーラ向け出發した

北大河州ナタルの共產黨事件關係者名簿を聯邦府へ送付

【リオ發】去る九日北大河州ナタル警察監識課ではリオ警察特高課宛に昨年同市に勃發した赤化暴動事件關係者三五六名にかゝる名簿を作成送付したが、右名簿は州知事ラフハエル・フエルナンデス氏及び法相ヴイセンテ・ラオ氏の要求によつて送付されたものである

ロイド船會社へ補助金のレヂスト

一五八〇コント餘を

【リオ發】交通相がロイド・ブラジレイラ船會社に對し、一月より三月迄三ケ月間の航海補助金として一、五八一、一七八釬〇六八レースを請願して來たので會計檢査院では直ちに右金額のレヂストをなした

子供の園

イヨイヨリツパ!!! リツパ!!! 五月號ノスバラシサ。

◎さあよく見て下さい

歐洲大戰物語 **母の愛** こんなに胸をひしひしと打つ讀物があるでせうか。これが本當の感激美談。

オトギバナシ **國ヲ救ツタ王女サマ** ヤサシイ オヒメサマガ クニヲ スクツタウツクシイオハナシ。

長篇連續讀物 **四十人の盜賊** 大評判の本篇話はいよいよ面白くなります。

日本大海戰 **橋の上の勇士** きづついてなほ自分の職務を守る勇士のものがたり。

出世美談 **黑人のワシントン** 黑人ですら發憤すれば、かくのごとき偉い人になれるのです

連續漫畫 **のらくろ伍長** 大事件の卷は今月で終ります。のらくろ、最後の大活躍。

少年少女詩 **同情** 毎月評判の童謠、今月は又々美しい詩。印度の世界的詩人タゴールの歌つたものです。

唱歌舞踊 **蛙とくも** 皆さんの知つて居る、小學唱歌のおどりです。すばらしいをどり。皆さんぜひやつてごらんなさい。

◇この他にも面白い讀物、漫畫、ものしり、手工、笑ひの頁など澤山あります。

ゼヒツヅケテヨミマセウ。ソシテ模範生デダレデモニコニコ。

伯剌西爾時報社發行

これだ！ブラジルの僕等にピツタリしてゐる。

野菜果樹 最適地分讓

世界唯一の健康地至る所清水湧く風景さながら母國の如し

▼產物 野菜、果樹に最も適し、特徵は時期外の各種の野菜を充分に產し是れを大都會リオ、聖市兩市場最も好期を撰み得る

▼位置 カンポス・ド・ジヨルドン線レチーロ・ド・ラジアドール＝中央線ピンダモニヤンガーバ驛より電車にて三十三キロ、レーノポリス植民地境より線路に添ふ

▼交通 毎日電車三回往復、貨物車數回

▼面積 三百五十アルケール

▼地價 アルケール二コントス（但し一時拂）二ケ年々賦アルケール二コントス五百ミル（初拂込み一コント五百釬殘額五百釬宛二回）最小域 二アルケール

▼地權 絕對確實 小面積ですから賣れ切れぬ內に早速御視察下さい

▼地主 ドトール・テルトリヤーノ・ガビオンゴンザーガ、ドトール・ジオセ・ガビオンゴンザーガ、プロフエイト・カンポス・ドジヨルドン、ドトール・アントニオ・ガビオンゴンザーガ

代理人 林田久七

事務所 カンポス・ド・ジヨルドン アベルネシヤ驛前 郵函三十八番

店員入用

一、店員 數名 身體壯健にして葡語を解する者

一、小僧 數名 日本小學校に通學の便を與ふ

右御希望の方は左記へ御申込み下さい

徳田商店

Y. TOKUDA Caixa Postal, 18 Est. Alv. Machada - E. F. S.

教師を求む

中等教育以上の學歷を有し敎育に經驗あるもの貳人、但し壹人は葡語驗定試驗に合格したる者、給料面談の上

ソロカバナ線ランシヤリヤ驛バストス移住地ブログレツソ區

第三小學校代表者 角藤光雄

夫善助儀 兼て病氣療養中の處藥石效なく去る七日ご后一時死亡翌八日サポア墓地に埋葬仕り候間生前辱知諸彦に謹告仕り候也

昭和十一年五月九日 サントス郊外マラベー

妻 知念カマ

長男 〃善夫

長女 ル子

父 新里南伯

親戚總代 知念正郎

平敷正興

友人總代 田場好良

盛

伯國に於ける對外貿易の檢討

亞細亞との通商は輕微 訪日經濟使節も望み薄

昨年伯國の商業バランサの分析を見ると次の通りである

輸出	三三、〇一一、八四八磅
輸入	二七、四三一、一一四〃

で差引出超五、五八〇、七三四磅となつて居る

右の中は

歐洲方面との貿易

輸出	一六、四六四、七一七磅
輸入	一五、二三七、七二九〃

で出超一、二二六、九八八磅となつて居りぜん出超額に比べて極く僅かの額である、右貿易額を歐洲主要國に細別して見ると次の通りである

佛國	輸出	二、六七二、八〇八磅
	輸入	九三五、三〇八〃
	出超額	一、七三七、五〇〇〃
英國	輸出	三、〇五五、一四二磅
	輸入	三、四〇九、一七五〃
	入超額	三五四、〇三三〃
獨逸	輸出	五、四五一、一〇七磅
	輸入	五、六〇八、二二〇〃
	入超額	一五七、一一三〃
白耳義	輸出	一、〇八二、二三七磅
	輸入	一、五八六、五三一〃
	入超額	五〇四、二九四〃
和蘭	輸出	一、一八八、〇七一磅
	輸入	一、一一九、七五七〃
	出超額	六八、三一四〃
伊太利	輸出	八九八、〇二一磅
	輸入	六八四、四〇一〃
	出越額	二一三、六二〇〃
瑞典	輸出	六三一、一九三磅
	輸入	三四〇、三九五〃
	出超額	二〇〇、七九八〃

前記統計で見ると他の諸國に比し

佛國は

伯國より輸出に對して約三倍の輸入をなし伯國に取つて最も有利な顧客の一である事を示して居る、對英貿易に於て伯國の輸出は以前に比すると著じるしい躍進ぶりで輸出入バランサも漸次均衡しつつあるが未だに入超を續けて居る、對獨輸出は伯國の對歐洲輸出の約三分の一を占める程の旺盛さであるが然し對獨輸出の支拂ひは同國商品に依り支拂らひされる點で伯國に取つては不利である、次に對米諸國との貿易は

輸出	一三、一二〇、三九五磅
輸入	七、五六三、八二五
出超額	五、五五六、五五〇

で巨大なる出超額を示してゐるが右の數字で出超になつてゐるのはほく米だけで他諸國との貿易は

甚しく

ふ均衡である、今主要諸國との貿易高を細別してみると

ほく米	輸出	一三、〇一八、四三四磅
	輸入	六、四〇六、二七七
	出超額	六、六一二、一五七
蘭領アンケリナ	輸出	二、三八四磅
	輸入	四四〇、三〇八
	入超額	四三七、九二四
墨國	輸出	五八二磅
	輸入	三八二、八七一
	入超額	三八二、八七一

右表でみる通り對米諸國の貿易の大部分はほく米丈で占めてゐるが其他の諸國との貿易に於ては伯國は

殆んど

輸入ばかりの片手貿易である此の點たう局者の注いを喚起すべき點である

南米諸國との貿易をみると

輸出	二、六一七、九五八磅
輸入	三、九八八、八八九
入超額	一、三七〇、九三一

で伯國にとつて不利な貿易となつてゐるが是を細別すると

亞國	輸出	一、六一八、六九一磅
	輸入	三、五三三、七二五
	入超額	一、九一五、〇三四
ウルガイ	輸出	八五七、三九四磅
	輸入	一六一、一四六
	出超額	六九六、二四八

我が伯國は對歐貿易のふ振について不平を持つものであるが更に友邦

亞國に

於ても二百万磅ちかくの入超になつてゐる點われ〳〵が大いに考ふべき問題である、その他諸國に於ては

アフリカ	輸出	五八二、四六七磅
	輸入	二〇、八八〇
	出超額	五六一、五八七
亞細亞	輸出	二一七、六〇八磅
	輸入	六〇七、一三八
	入超額	三八九、五三〇
オセアニア	輸出	八、七二三磅
	輸入	一二、六五三
	入超額	三、九三〇

いぜん記表でみる通り亞細亞諸國との貿易は伯國に取つて眞に微々たるもので取るに足らぬ高である、右につきジョルナルド・ブラジル紙は次の如く述べてゐる

かゝる點からみて最きん組織されつつある訪日經濟使節團派遣も問題になつてくるわけだ、實際日本は教育問題等に就いてもわれ〳〵に對する指導國ではあるが、他人の困難を利用することを知つてゐる日和み主義敎師のやうなものだ、而して經濟的見地から言つても日本は我々に與へるものは少くて反對に得るものが多いであらう、それに兩國間の距離は甚だしく懸け離れてゐるため、從つてその通商上に就いても全く望みが薄いものと見られるものである、云々

對西阿貿易は將來相當有望

西阿視察から歸つた田村商船社員談

昨年十一月初め大阪商船西阿航路の第一船あさらす丸で西阿一帶を視察中であつた同社遠洋課員田村祥次郎氏はほく米經由で廿日歸阪したが同氏に西阿の現狀を聞くさわが對西阿貿易も將來大いに研究開拓の餘地があるようである、次は氏の談話の大要である

ケープタウンからほく端のダカーまで途中十一港、卅三日かゝるが、英領のニゼリヤおよびゴールト・コーストは割富制でしかも主要品目に禁止的高率の關税附加税を課してゐるのでまづ見込はない、佛領のダホメ、アイヴオリ・コーストは英佛協定で特惠關税のごとき差別待遇はなく、定率關税を課してはゐるか、昨年十一月一日以來輸入品目の殆んど全部に對し、仕出港が佛領であるさ否さを問はず割當制を實施し、しかも割當は一昨年度の輸入實績をもつて基準さしてゐるのでこれまた進出は不可能の狀態にあるが白領コンゴならびに佛領カメルーンはすべての國に對りフリーであるから將來有望である、西阿を巡つて見るさ日本は知らぬが日本品は廣く行きわたつてをりカサブランカその他の地中海沿岸からは相當古くから本邦品がレッテルを剝がして入込んでゐた模樣である、土人の白人に對する不滿は相當根強く壓へられるさ土人は却つて反撥する傾向がある要するにコンゴ、カメルーンを除けば輸入割當が嚴重だからわが國さしても何か先方から買ふものを深し出して貿易の均衡を計る必要あり均衡を得れば西阿の將來は確かに有望である

ミシンは…

國産インペリアル

滿鮮開發の一元化 拓植會社併合

七月から業務開始

【東京七日ラヂオ】滿鮮拓植會社が愈々設立されることに決定した從來、滿鮮の拓植會社は夫々滿洲國向けは滿鐵、朝鮮は同總督府管下に設立したものを農業方面が中心をなし、鮮滿何れも相關的なものが多い上、今後の拓植政策も多岐に亘らず、一元的に進める必要ありとの見地から朝鮮總督府と滿洲鐵道會社にこれが併合を提示してゐたが過般の滿鐵重役會議の結果、兩者の併合案が議せられ、從來の朝鮮拓植會社の資債債權共に讓渡の形で滿鮮拓植會社を新たに建ることゝなつた尙、右は來る七月から事務開始に移る豫定である

日本商品への海外からの苦情

日本商議が蒐集した各市場の綜合的意見

日本商品の海外進出については外國側に種々の苦情或は改善方につき要求の聲があるので東京商工會議所では世界各國の商業會議所に對し邦品に對するい見を求めてゐたが最近達したものを綜合するさ左の如き苦情がある、わがたう業者の改善すべき諸點があげられてゐる

一、價格に關するもの

シンガポール日本商品の甚しき動搖的狀態およびいはゆるダンピング問題はたう地ヨーロッパ人商社間に高唱せられ、殊に後者の問題では日本品の販路擴張は苦しめられてゐる◇ブレーメン 日本より輸入されるヴアージニヤ煙草についてその品種より均等にしかつその値段を安くして欲しい◇パリ 圓貨の下落さ有利なる生産條件さによつてフランスの生産者は日本さの競爭に對し對等には太刀打出來ない

二、品に關するもの

◇ブレーメン 日本さく産品の品質は最近數年間に惡くなつてなりこれがしばしば日本品購買者を日本品排斥に導きつゝあり ドイツ市場に對しては品質優良をもつて主眼さして製造されたい◇アムステルダム 日本品を注文する場合に見本はよいが現品はみ本通りの品質のものではない

三、商標に關するもの

◇オークランド 日本商社は英國品の考案を眞似するのみならず商標その他をさへ侵すことがある

四、概括的なもの

◇ドレスデン 日本の商社がドイツさく許品の模倣品を作ることは遺憾である◇リスアニヤ 日本商社が信用を許さずして荷爲替または信用狀により支拂を要求する點にふ平をもつてゐる◇ソフイヤ日本製電球はその價格あまりに廉きため信用なくスウエーデンまたはオランダなどの原産地標記にて輸入せらるるものが多い

堂々たる工業陣 ソロカバ郡の躍進

他郡を壓して首位を占む

聖州奥地で最大の工業地帶さ指示されて居るのは、ソロカバ郡である今一九三四年の調査になる州十大工業郡の工業資金を見るさ次の如くである

ソロカバ	一三六、九三〇：八五七$
サンベルナルド	一二三、九三四：四〇五
ジユンデイアイ	六〇、六二〇：七四五
カンピーナス	三四、七二三：五六四
リメイラ	二八、二〇三：七三五
サントス	二六、四六三：三三一
イタチーバ	一七、七九五：〇〇〇
リベロン・プレト	一四、〇〇五：七二五
パウルー	一二、四四九：四一二
サルト	一〇、一九一：七〇〇

使用職工員の數を見てもソロカバは矢張り他郡を壓して首位を占めて居る

ソロカバ	一二、五一九
サンベルナルド	八、六二四
ジユンヂアイ	七、二八八
カンピーナス	三、八八四
タウバテー	二、七八一
サンカルロス	一、八四二
パウルー	一、八三六
サントス	一、七二三
サルト	一、七一三
ジヤカレー	一、四六五

POLY-VITAMINA

強壮な身体に帰れ!

病體衰弱體が更生しつゝある事實を見よ!!

こゝに萬人待望の榮養素の完成こそ行詰りたる治療界の一大飛躍だ

血と肉の構成、全身細胞の强化

諸氏はまづ玆に健康の出發點を求めなければならない

人間が健康を保持し

完全なる榮養を保つ爲めにはヴイタミン劑の適確なる供給を絶對に必要とする

虚弱の人、發育の悪いお子さん、病中病後の衰弱、貧血老弱の人、乳汁不足の婦人、疲れ易い人、精力の減退

等凡て榮養を必要とする人にポリヴイタミーナを用ふれば漸次血と肉を增し、榮養を豊かにし、精力を旺盛に全身細胞を强化して潑溂たる健康をもたらします

胃、腸、肺、肋膜、心臓

など重要な内臓機關に彈力性を與へ、その活動を圓滑ならしめる成分はヴイタミンBです、これが體内に不足すると、まづ胃腸の筋肉が弛緩して食慾の不振と全身的の榮養障害、便通の不整を來します、慢性病者のほとんど全部が常に食慾の不振を訴へるのは實に此のヴイタミンB不足症に基因するもので、かゝる患者にヴイタミンBのかたまりとも云ふべきポリヴイタミーナを大量に與へると速やかに食慾の恢復を見、榮養の充實を圖り得るは周知の事實です

内臓の補强劑

ヴイタミンB不足症が更に進行すると胃腸のみならず肺や肋膜、心臓などの筋肉も緊張を失ひ、その活動が鈍り、種々故障を相次いで惹き起します。かやうな場合内臓諸機關の補强劑としてヴイタミンBの大量補給が最も適切必要な處置で、これによつて喀血の豫防や肋膜滲出液の吸收、心臓の活動力强化等に甚だ良い効果を擧げ得る事を實證されて居ります

ポリヴイタミーナは多くの慢性病にも推奬されるのは、食慾を增進さすばかりでなく内臓補强劑として最も有効な活動を成すからです

ポリヴイタミーナは到る處の有名な藥店に販賣して居ります。もし品切れの節は當所へ直接御註文下さい

ポリヴイタミーナ 一本 拾貳鈼レース

注射液ヴイタミノール 一函 拾鈼レース

【送料共】

製造及發賣元 大河内藥化學研究所

T. OKOCHI

Caixa Postal, 1082

Rua Santo Amaro, 132 - São Paulo

文藝

かりもがり

武本由夫

「俺ぁな、どうで、コーシーと心中だつぺ が、ま、まあ、いつぺの飲め、オッセと俺あよつく一緒に飲んだつぺが、もう駄目か、あゝもう駄目だな、死にやがつて、オッセも俺も、ブラジリ三界さ、何しに來ただ、だ、駄目だあ……」

仙吉は、故郷を出た時から今迄の谷田と自分との色々な交渉について、卷きかへしくりかへし頭の中に描いてゐるうちに、わけのわからない神經的な衝動を抑制するい思ひ痺れ、狂的な涙が止めどもなく瞼から溢れ出て、仙吉は怯面もなく聲を出して泣き倒れた。泣いても舞ふても慰さめられない仙吉の心根が、仙吉自身を變挺に悄然とした身體がきに込むやうなたよりない思ひの中にひき込んで、谷田を失つた自分が一層慘めに思はれて來た。

涅槃の寂光土に還つた谷田に較べて人間世界に免れ難い惱み苦しみ多くの醜惡の中に、年を追ふて衰ろへる身體と心を鞭打ちもがき生きなければならない自分のひん曲つた姿を想像しても、毎年重さなつてゆく借財の事を考へても、丸で調子の狂つたオルガンを奏でるやうなとんちんかんな、さつぱり合點のいかない、息や、娘の抱いてゐるし想についても、おもへばおもふ程考へれば考へる程、憂鬱に、無限に退屈になつて、來てどうにもならない、い味のない、霧のやうな諦の中に迷ひ込むばかりで、結局、酒でも飲まればどうにもやりきれないのだつた。

仙吉は東の空がしらむまで、まんじりともしないですわりつゞけた傍で、さつきまで、とりとめもなく喋舌り散らしてゐた連中も、何時のまにか、うたゝ寝の顔を曉の光の中によせ集めて輕いいびきをたてゝゐる。

仙吉はたち上つて靜かに窓を開いた門ぜんからすぐに植つてゐる珈琲樹の淸々しい香がしつとりしめつてゐる朝の空氣と共に部屋の中に流れこんできた。

仙吉は眞赤に充血した眼をしばたきながら、放心したやうに何時までも窓から離れようとはしなかつた。（完）

たより

長野準二

出した便りが
つかないものか
遠いふるさと
わしや片便り
今日も今日とて
便りを待てど
夕燒小燒の
日は暮れる

弟を偲ぶ

唐澤正則

人の靈の有無を
論じた弟だつたが
七日の病で
ポックリ逝つてしまつた
星月夜の空で
つめたく流れる星に
あまりにも果敢ない
人の命に泣けるのだつた

涙

サンルイス耕地　岡島松枝

泣いて涙が
心の憂さを
さらりと拂つて
しまふなら
まい夜泣きましよ
嘆きませう

◇

泣いて見たとて
はれやらぬ
胸のうれいよ
なんとしやう

◇

いつそ泣かずに何もかも
忘れませうと心に誓や
淋しき故に
ほろほろと
何時か想に
泣けて來る

虚子の句碑　除幕式に句會

俳壇の巨匠高濱虚子が昭和八年紀州白濱來遊の際の吟懷のうちから

鶯や御幸の輿もゆるめけん
白濱の牡丹櫻に名殘あり

の二句を選んで前者は西牟婁郡近野村野中秀衡櫻附近に、後者は白濱温泉に句碑を建設することとなり、虚子氏の高弟である紀伊新報社長小山耕生氏の手で着々準備中のところいよいよ同郡下秋津村橘五郎吉氏の手で着工、去月二十九日除幕式を擧行しあはせて同日ご後二時から本宮または湯の峰温泉で記念俳句大會を盛大に開催し當日は楠目橙黄子、高濱としを、阿波野青畝　五十嵐播水の諸氏等の出席を見た、なほ兼題は鶯、椿を通じて十句で投句者へはそれぞれ記念句集を配布した

多羅間氏夫妻病む

阿部青杜

今日は來む今日はとまちし玉章の遂に來ざれば心やすからず

病み床にいかにさびしくおはすらむ君が面輪のまざまざと見ゆ

やすからぬ心に今日もくれにけり病む二方のまぼろしにみゆ

みとりする子等しあらればいかばかりさびしくてまさむと見舞はばや

あれこれと見舞の品をおもへどもさてまゐらする何物もなし

かりそめの風邪とおもへど重れます齢おもへば心やすからず

脊の君のみとりも出來ず病み臥して口惜しかりけむ君をしぞおもふ

時報俳壇　念腹選

當季雜詠

特席（賞）　アリアンサ　目黑はるえ

○姑におくれ勝ちなる夜なべかな

（評）「おくれ勝ち」と云つて遅れまいとして勵む嫁の眞劍さを描出した所が手柄だ。さう〱かういふ人の生活もあつたのだ

それぞ〱の包ひろげて夜なべかな
辨當の袋に少し棉を摘む
窓かけを替へて鷄頭見て居りし
いつまでも休む山路や秋日和

中野陽水

塀越しに日向葵の皆道に向く
牧場より蜜かんばたけへ渡し舟
バナナ積みて小汽車出て來るバナナ園
十字架にからみし蔓の垂れて咲く
霧と共に賣子入り來る列車かな

乾松窓

陸飼の家鴨よごれて殘暑かな
徑草に泥かむり居る殘暑かな

間崎黎

畑の風吹き入る土間の夜なべかな
秋の蚊帳押あげなれし小猫かな

三好案子

秋蟬や干し並べたる子供服

リベロンピレス　安達武夫

草むらに巣を張る蜘蛛や露深し

サンパウロ　秋子

秋深し棉の柿の二つ三つ

アリアンサ　山口笑花

なが雨によごれし棉を摘みにけり

同　佐藤いさを

かこち合ひ旱の陸稻刈りにけり
相搏ちつ鳶翔りけり秋晴るゝ

宮地一甫

桑の葉にたまる埃や秋暑し
秋風に尻向けて立つ牧の馬

鈴木抱春

栗の山晝餉の座にも栗落ちて
鳥の來て椰子の實落す庭の秋
星月夜夜間演習見て歸る

石川芳園女

稻妻のくまなく照す草家かな
ゆら〱と月をさゝぎる芭蕉の葉
挨拶の聲にこぼれや垣の露

リオ市　有田方兆

末枯の岸につき居りしゆん渫船
秋晴や いま上りたる水上機

齋藤みよ子

秋晴の面をあげて來たりけり
流し舟魚飛びこねる　秋日和
夜なべの手置けば眞近に二番鷄

佐藤潔子

豆煮ゆる香の籠りゐて夜なべかな
寢臺にすはりて夜なべつゞけけり

增田恒河

仙人掌と椰子の間の柿紅葉

平井顯洲

青空や黃ばみそめし蜜かん畠

松本寢覺

朝露に日傭おくれ來たりけり

春文字

秋晴や軒端にかけし柿一枝

加藤蔓沙

鞭を肩に山羊追ふてゆく霧の中
野路の露光り輝き霧晴るゝ
伯爵の家は古りたり枇杷の花
パイネラの落花屋根にも小庭にも
パイネラの花散り敷ける井戸の端

吉川杜月

山羊の糞散らばつて居り豆莚
山霧を吸ひ込んで開く扉かな

增田白風

一本の松を繞りて露深し

山野立津夫

大ゆれにゆれ行くバスや棉の道

希靜子

一むらの胡麻刈殘し　陸稻刈

中村幽情

いも掘の鍬取る姉に　町育ち

万城目金之助

主なきいつもの椅子や　糸瓜棚
ちゝろ蟲繩なふ土間の暮れてゐし
ちゝろ蟲夜なべ終りし土間を掃く

前田やしま

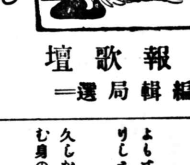
草に寢て我も日傭夫の秋の雲
秋蟬や大夕やけのはじまりぬ
糸瓜の舍自炊當番表掛かる

×　念腹

薪小屋へ寢に行く男　夜長かな
雇へたる異人も移民　棉の秋
身綺麗にして女房の夜なべかな

大募集につき六月分一回休み。
今回以後の賞は俳書一冊宛とす

時報歌壇　＝編輯局選＝



秋ふかし

鴨川青夢

霧深くこむろけ寒きこのあした齒に含嗽の水泌みにけり

◇

秋の日のうらなごましき眞晝野や馬あらば乘りて馳けたきとおもふ

◇

しぐれつゝ夕暮るゝ峽のひとつ家に米搗く杵の音の聞ゆる

孤獨心

パリンニヤ　菊地庄太郎

道の邊の乏しき花を摘みあつめ無緣の墓をおろがみにけり

◇

何せむとあてどは持たれど秋風の山路を行けば心たらへり

◇

われも又かくはあれぞと秋晴の大空仰ぎて朝夕におもふ

雜詠

平野植民地　中村幽情

しかと抱く人形の顔の微かにも笑みたる如くおもふまなざし

◇

振袖の故國の映畫見たる今日しみじみ戀ふる祖母ゐます國

病床雜吟

ミナス　孤峰

よもすがらわれを看護し妻は今眠りしと見ゆ鼾息かすかに

◇

久しかに迎ふる友を持ちわびつ病む身の苦をも忘るる如し

◇

をちこちに牛鳴く聲のしきりしてこの山峽の里あけにけり

身邊雜詠

マリリア　薰香

故國からの懷かしき文をくり讀みて父母健けき便り嬉しき

◇

わが家の垣根に咲ける朝顔を見るに久しき故鄕懷かしき

◇

久方の友の便りのなつかしさ今宵は床に入れてねむれり

◇

此の朝しづかに降りし雨はれて庭のシヤボテン綠ましたり

雜詠

有田幸吉

月さびて遠近に鳴く蟲の音を聞きつゝ想ふ故鄕ぞ戀しき

明暗

マリリア　開沼貴代

行けど行けどまこと人生は淋しさのみちたる世かもおみなには尙

◇

人の世のうらのみにくさたへがたく淋しとおもふたまゆらもあり

選後記

本號には久しぶりで粒の揃つた短歌が寄つて愉快であつた

碧水氏は最近どうも停たいして來た感があつたが今回は可なり好い歌ばかりだつた、歌も此れ以上感傷的になると陳腐なものになり勝だから感傷に溺れない樣注意して努力されたい

開沼氏は波奈子氏と共に在伯女流歌人としてずつと以前から努力を續けて居られ將來を期待される一人である、歌も可なり上手に歌ひこなしてある、あまり外の方面へ手を出さず眞面目に飽く事無く研究して行かれたい二首目の下二句の言ひまはしは少しまはりくどい樣だが一考ありたい

大賀生氏の歌はまだぎごちない所があり多く取れないが此處に發表したのはいづれも素直な佳い歌だと思ふ

石竹花氏は氏獨特の進み方で時報歌壇でも異彩を放つて居る歌人で歌も上手である、只是れ以上定律外へそれない樣注意されたいさうでないと反つてあくどくなる

波奈子氏の歌は線の細い可憐な歌である

詩壇がふるはない樣だ、あんまり長くないものをどんどん投稿して頂きたい、字は楷書で丁寧に書いて成可く住所本名も明記して頂きたいと思ふ、尙諸氏の掲載作品批評も歡迎する（淺舟）

商品仕入れの近道

弊商會は從來迅速確實を主目として農村用品の販賣を開始しました所、日ならずして各方面の御支持を受け幸ひに多忙を極めて居ります

今後は更に一般雜貨品に付ても當地製造元と地方各位を密接に取結んで行くべく心掛け、其の第一着手として、最近農村で最も要求される文房具類、各商店主要の紙製品を製造元と特約し販賣員を巡回せしめて居りますから、どうぞ從來の通り御愛顧の程を願ひます

三友商會改め
中村商會
電話二＝〇〇四九番
郵函一三八號

DENTAL ITÚ
Paulo E. Assumpção
Suc. Deposito Dentario "São Paulo"
Av. Rangel Pestana: 12 (ant. Sta. Thereza)
3.o andar - Salas 305/6/7/8/9/10
Telephone 2-5923 - S. Paulo - Brasil

齒科醫諸君！

斯界唯一の新古品店である弊店はゴム硬化器、懸搾器、ジエラドール各種、齒拔鋏、モーター。椅子等齒科醫に必須品の新品中古品を一切富豐に取り揃へ、全くの掘り出し値段で御注文に應じます

デンタール・イツウー
聖市アベニーダ・ランゲルペスターナ一二　三階三〇五・六・七・八・九・一〇室（アラサダセ角）

病者之福音

鍼灸界の權威

難病者は來りて其眞價を知られよ

大日本神戸延命山鍼灸專門學校出身
鍼灸醫　田上救生

■小兒夜なき、かん、むし等に神効あり

パウル市　富田商店横角　パンデランテ街（藤田旅館裏）

教師招聘

日本語教授に自信ある當國教師免狀の有る御方を求む
御希望者は至急來談又は履歷書を御送附ありたし
給料其他は面談の上定む

ノロ線カフエランヂア驛
平野植民地日本人會長
佐藤勘七

乳母車　―堅牢實用向―

赤ちやんをお連れしてお遊びに行くにも御用達にも又野に山に御仕事に行くにも一臺あれば至極便利です

並製　百三十釬
上製　百六十釬
特製　百九十釬
荷造送料共

自動車　ゴム輪堅牢

並製一號	二十五釬
二號	三十五釬
三號	四十五釬
特製一號	大型五十釬
二號	七十五釬
三號	百二十釬
荷造送料　並製	五釬
特製	十釬

◇三輪車

○鐵輪	三歳より五歳　二十釬	六歳より八歳　二十三釬	九歳より十一歳　二十五釬
○細ゴム輪	三歳より五歳　三十五釬	六歳より八歳　三十八釬	九歳より十一歳　四十釬
○太ゴム輪　上製	三歳—五歳　四十五釬	六歳より八歳　四十八釬	九歳より十一歳　五十釬

日本製　九〇釬—一二〇釬
獨逸製　百三拾釬より二百釬

國井商店

宛名　G. KUNIY　Caixa Postal, 987　São Paulo

INSTITUTO OPHTALMICO E CIRURGICO DE LINS

Oculistas　Cirurgia Geral
Dr. Moacir Cunha　Dr. J. N. Longo
Dr. Gilberto Lustosa

眼科專門
元カンピーナス眼科病院
ベニート・アルニエール
ドットル　モアシール・クンニヤ
ドットル　ジルベルト・ルストーザ

外科手術　内科　其他一般
ドットル　J・N・ロンゴ

▼診察時間▲
自午前八時　至正午
自午後二時　至午後六時

新築完備せる病院内にて診察治療に應じ尙入院の設備もあります

リンス市アベニーダ・キンゼ・デ・ノベンブロ街　電話二三〇

CAROBINASE

カロビナーゼは

アメーバに、腸炎に、下痢に用ひ、流動體排泄に、カタルに又は淨血用に、澁り腹に等、大人も子供も全身に變調を覺える時に用ふれば疝痛と澁り腹は即坐に止めて了ふ効果は妙です。

カロビナーゼは

原傳播單細胞の治療に於ける特効作用があります（痢疾、大腸炎を犯す腸の寄生蟲、赤痢血、カタル、全身の懶み等）いかなる自然副作用の起る恐れもありません。純伯產植物調製であり、舶來品とは比較にならぬ廉價です、最良適藥であります。腸と健胃の常備藥として、各諸難病の治療で絶大的効果を認められてゐるカロビナーゼは各家庭には必要缺く事の出來ぬ良藥です。

全國各藥店に賣つてゐます

見たり聞いたりして——實行せねばならぬ事
聞くは一時の恥　聞かぬは末代の恥

古い言ひ草ではありますが、我が國には「聞くは一時の恥聞かぬは末代の恥」と云ふ言葉があります全く其の通り、聞くが恥かしいと思つてきかずにおくと、其の次はとんだ失敗を釀して赤恥をかくことがあります。それも國内の事であるならば、自分一人の恥で濟むのでありますが、是れが外國になりますと、一人の日本人の失敗りが日本人

(全)(體)(の) 失敗りとなりますから、外國に在る者は互ひは餘程此の點に注意を拂はなければなりません。筆者のやうに都市に在つて、外を駈け廻はる者には能くいつくわすのでありますが、田舎の人が聖市に出て來て、餘り廣からざる鋪道を歩くのに大道狹ましとばかり大手を振つて歩く方があるのを見受くるのであります。勿論悠う云ふ人は、日本でも田舎の人で文化都市の模樣も知らずに渡伯し、ブラジルへ來てからも亦ブラジルの都市の習慣なぞを知らぬ人に相違ないから、敢て其の人の

(無)(作)(法) を故意に行るものだとは云ひ得ませんが、假令それが無意識であつたにしても、人道を歩く場合は人らしく、出來るだけ注意して同じ通行人に迷惑を掛けざるやう、互ひに讓り合つて通行するのが禮儀であるのであります。殊にブラジルのやうに婦人に讓るを以て社會道德の一つとしてゐる國に於ては、常に伯國人の男性が女性に對して爲す事に眼を着け、道を通る場合でも婦人に讓り、乘物に乘る場合でも婦人を先きに乘せて男が後から乘り降りる場合は前と反對に男が先き降りて婦人を助け降すと云ふ風に爲されば、伯國人から

(變)(な)(眼) で見られるのであります。又近年はサンパウロ市では赤塗りの電車が出來て、必ず前から乘つて後から降りるやうになつて居るのみならず、電車内では煙草を喫ふことと唾を吐くことを禁じてゐるのでありますが、田舎から出て來た人は是を知らない爲めに、電車の戸の開いた時後口から乘込んで車掌に怒られたり車内で煙草を吸つて叱られたりして、乘客の皆んなから田舎者めと嘲笑されるのも珍らしくないのでありますが、是れは伯國人だとまだしものことだと、さても

(日)(本)(人) た可笑だけ其れだけ多く恥をかゝねばならぬのであります。まだそれだけなら一度恥をかけば二度とかゝなくなるのでありますが、電車に乘る場合注意しませんと取返へしのつかぬ事を仕出かすこともありますから、田舎から都市に出た場合は總てに能く注意せねばならぬ裡にも電車又は乘合ひ自動車に乘る場合は特に注意せねばならぬのであります。昨年も有つたことでありますが、田舎から出て來た日本人の夫婦者がルス驛の近くで日本人街方面に行く

(電)(車)(に) 乘り込むの際旦那が先きに乘つたが奥さんが乘りそこれて大怪我を爲し、遂ひに病院で亡くなつた不幸事があつたのであります。是れも運命と云へばそれ迄でありますが、若し旦那たる人が注意して奥さんを先きに乘せ、自分が後から乘るやうにしたら悠う云ふ間違ひも無くて濟んだのではないでせうか。兎に角爲す事が順序を誤つてゐたが爲めに、一般の人々から見られて餘り同情を引かれなかつたやうであります。又此の外シネマ舘に於ても、ホテルの食堂に於ても多々滑稽な事や人困まらせの事があるのでありますが、要するに知らざることは聞くに優る事がないのでありますから、他所に出た場合は聞く事と注いする事が一番肝要だと云ふことになるのであります

不揃ひの『美しさ』
家具や食器類に新傾向
裝飾・經濟の點からも　これが合理的

歐米における最近の傾向を見ますと、家具類は調和を捨てゝ對照の效果をねらつたものが流行しようとしてゐます。例へば客間の椅子これは同じ系統のものをならべるよりも、むしろ全然ちがつた形のものを揃へて一と組とする、或はコーヒー、紅茶の茶碗も形や色の違つたものをまぜて一と組とするといつたやり方です

(さ)らに椅子の場合でしたら、形ばかりでなく布地やその布地の色も變化させる、時には一つの長椅子を同一の布で全部を張らずに部分的に變つたものを繼ぎはぎに張るといつた風にするのですが、これは裝飾的の美しさだけでなく、一面實用的に見て大變面白い取扱ひ方です、たとへば客が五人來たとする、ところでそれまで同じ系統の椅子が五つあつたのが、一個破損して四つしかない、やむを得ず他の全くちがつたいすを一個加へたとすると、これが非常に目立つてどうもなかしい

(こ)れを最初から五つのいす全部を違つたものにしておけば、破損した場合他から違つたものを持つて來ても目立たないし、その上一個補充するだけで濟むため大變經濟です。またいすに違つた布を張り、なほ進んで一個のいすに幾つかの異なつた布地を最初から張りまぜておけば、一部分の破損に對してその部分だけ別の布地が用ひられるといふ利益があり、その間にはこれを利用して趣味的の取扱ひも出來ます、

茶碗にしても一ダース以上を出して二、三變つてゐるのは見苦しいが、ぜん部變つてるとかへつて面白味が出ます、この流行は經濟問題から來たのかも知れませんが、合理的に考へた場合にも、この方がはるかに近代的だといふことが出來ませう、たとへば窓掛なども部屋のまはりぜん部の窓を同一のもので覆うたとする、この場合ブラジルでは南向きの窓は太陽光線を防ぐ必要は認めないが

(北)にはその必要がある、それを同一のものにするのは果して合理的かといふことになつて來ます、かういふ點から窓掛も、歐洲では最近その向きによつて同じ部屋でも布地の違つたものにする傾向が見ゑます。

藥　用ひ方　貯へ方（中）
丸藥　水藥

又丸藥は多くの場合、惡臭乃至は苦味をもつた藥品又は胃を可及的速に通過させ腸内で吸收せしめる必要のある藥が多いので、嚙み碎かずに其の儘服用し、錠劑はこれに反して、單に藥を秤る手數を省く爲めに同形にしたものが多いので、嚙み碎いて服用する事が正しい服用法であります、但し錠劑の中でも糖衣錠といふものがありますが、これは苦味又は惡臭を覆ふ爲めに藥に砂糖の衣を掛けてあるもので、嚙み碎かず丸飲めにする事が肝要であります。

◇

又水藥は服用する時必ずよく振蘯する事を忘れてはなりません。振蘯しなければ瓶の上部と下部との藥品の濃度が異ることがある爲め、不慮の危險を招來する虞があるからであります。又中にはセルテイ水（サイダーに似た藥）といつて服用時の振蘯を禁じてある藥もありますが、これ等は極めて少數で、斯樣な場合には必ず藥劑師なり醫師がよく注意して吳れる筈です。次に水藥の瓶を、直接口に當てゝ飲む人を時々見受けますが、これは少量の唾液が瓶の中に入る爲めに内容の腐敗を促す事がありますので、必ず湯吞又は適當な匙に移して飲まなければなりません。尙ほ此の事は服藥の分量の正確を期する點から考へても、是非守つて戴き度いと思ひます。

◇

又これは散藥でも水藥でも同じでありますが、一回に飲んでも却つて効がない等と言つて二回分も三回分も同時に服用する人がありますが此の爲めに往々思はぬ危害を蒙る事がありますから、服用量は必ず指定された通りに行ふ樣に吳々も御注意申上げます

—（つゞく）—

美食もほどほど
殊に中年前後の女は　注意が大切です

私どもの身體はその重さの十二分の一の血液をもつてをり、その性質はアルカリ性であるのが正常の狀態ですが、動物性の多い食事や砂糖などを澤山とり過ぎますと、血液はいつでも酸性に傾いてきます。

□

酸性になると發育ざかりの人ですと、無暗に身體が縱にばかり伸びて細長い體幅の小さい、目方の輕い、いはゆる良體質に導きますこれは酸を中和する必要から、カルシウムがその方に消費され骨の脆弱なからだが出來るからであります。

□

また蝕齒が出來、結核の治癒がさまたげられます。しかしこの酸もさかんに運動することによつて、アルカリ性に變らせることが出來ますが、肉食をし砂糖を多くとる人達の多くは運動ふ足なのでアルカリ性に變らせることが出來ない

□

またふ用の酸を捨てる場所は腎臟でこの過勞もまねき、そのため年若く萎縮腎を起し、いつ尿毒症に襲はれるかもわかりません、で中年ぜん後の婦人はとくに吳れぐも美食安逸に流れぬやう注意さるべきです。

◎主◎婦◎の◎メ◎モ◎

蛋花湯（タンホアタン）　支那式

▲材料　スープ五合、ねぎ中本、片栗粉、卵二個、鹽、醬油

▲作り方　卵をよく割りほぐし、ねぎは縱二つに切り、小口から小さく切つて布巾で包み、水に晒して輕くしぼつておきます。別にスープを煮立てゝ、とき卵を入れ、靜かに攪き廻して、ねぎを入れ、水どきの片栗粉を流し入れねぎの香りが無くならないうちにすぐ火からおろします。

紅燜牛肉（ホンウエイニユロ）　支那式

▲材料　牛バラ肉八十匁、玉ねぎ一個、馬鈴薯中二個、ラード小々、酒、醬油、鹽、片栗粉

▲作り方　牛肉はおよそ一寸程の角に切り、玉ねぎは八つ割にし馬鈴薯は丸のまゝゆでて皮をむき、五分角位に切つてラードで揚げておきます。鍋に肉を入れ被る程の水を加へて煮立て、鹽茶匙三分の一程と酒二勺加へて蓋をし、中火で軟かくなるまで煮て玉ねぎと揚げた馬鈴薯を入れ、砂糖茶匙二杯と汁に色のつく程度に醬油を入れ好みによつては胡椒ちよつと振り込み、玉ねぎが柔かくなつたら水溶きの片栗粉茶匙一ぱい程加へます。熱いうちに召上ることです。

シヤカラ賣物
サンパウロ＝オザスコ間の本道（アスファルト道）に面した高臺の所に面積一アルケール、住宅一軒、家畜小屋一棟、果樹數十本、カッピン等植ゑてあるシヤカラを格安に賣却致します、特に住宅は道路に面して居り開店するに至便
御希望の方は左記へ R. Epitacio Pessoa 25 S. Paulo

雇入度
醬油工場働人 壹名
女中 壹名
聖市 中矢商店 郵函 二九九五

精々御勉強申しますから何分御贔屓を願ひます
料亭 あをやぎ
聖市タバチンゲイラ八番 電話二—一九四八

御旅館 旭
内容一新親切清潔 大勉強●歸國入院呼寄御世話無料 一日分宿料八ミル
聖市コンデ・ド・ピニャール街七三 舘主 檜垣肇
◆團體は特に割引す 電話二—一七八

特別大勉強 宿料一日六ミル
君が代旅館 藤本久一
聖市コンデ・デ・サルセーダス街四七
かまぼこ・竹わ・あさつき・はんぺー製造並に生魚料理仕出し

御客樣方から總てO・Kと云ふ折紙を頂いてゐる幣家は更に大勉強を發揮して居りますから何卒倍舊御愛顧を御願上奉ります
料亭 富田家
聖市コンセレイロ・フルタード街一三五 電話二—六七六七

鍼灸治療所
マツサージ 澁山庄太郎
聖市コンセレイロ フルタード街一三三

料亭 一富士 羽白
聖市コンデ街七九番 電話二—七七二二

純日本菓子 卸小賣
久留米屋 **佐田製菓所**
聖市コンデ・デ・サルセーダス八一

Escola Teórico-Pratica DE Corte e Costura
理論と實際の **裁縫女學校**
カヘターノ・グロッテーラ氏教導
リオ・デ・ジヤネイロ、サンパウロに於て三十年の經驗を有し正しき方法を以て教へる唯一の學校であります

御注意！ 此の廣告を切取り本校宛御送附下さる方には自然の身體に合つた模範的な型の取り方見本を無料にてお送り致します
御通信は葡文にてお願ひ致します
Séde da Escola: R. da Liberbade 81
Tel. 2-3091-São Paulo

落付いた御氣分で御悠つくり召しあがり得る幣料亭へ是非とも御來車のほどを御願ひ致します
料亭 富美乃家
聖市タバチンゲーラ街一二番 電話二—一七六一
◇女中さんの顏觸れが揃ひましたが尚ほ三、四名入用です

岡山齒科
自午前七時—至午後九時
聖市コンデ・ド・ピニャール一三五

和文葡文の **活版印刷**
廉價叮嚀調達
聖市イルマンシン・プリシアナ一〇
サン・ジヨゼー印刷所 荻原香五郎

美術石版印刷 **鹽谷實**
【事務所】聖市オンゼ・デ・アゴスト街六四 四階二〇號室 電話二—六四一八
【工場】ボン・パストール一三九番 電話三—〇二九二番 郵函二五七四番

A "SÃO PAULO"
不安なる生活より永遠の幸福へ
ア・サンパウロ生命保險會社
アルト・ソロカバナ業務代理人
ソロカバナ線パラグアスー驛ルテシア町 郵函三五
中須忠光
プ・プルデンテ市出張所 東洋旅館内
案內書御申込次第差上げます

農產物賣買　農業用藥品
絶大の信用ある商會です！故に皆樣と多大の取引を續けてゐます
赤木商會
日本製噴霧器「三笠印」
白米リオグランデ產
R. SANTA ROSA No. 71
FONE 9-1035 São Paulo

・改正國定教科書・
教科書大特價提供定價の三割引

尋常科、高等科（兒童用）　國語　算術　地理　國史　修身　理科　圖書　唱歌
尋常科、高等科（教師用）　地理　國史　算術　修身　理科
參考書（兒童用—全科（尋一より高二）（教授細目）教師用—國史　算術　理科　修身）
教科書・月刊雜誌・單行本等の定價表御申越次第御送致します、多少に不拘御用命願ひます
國定教科書伯國販賣所 **中矢商店**
聖市 郵函二九九五

イー治療機
的確な効果です
素晴らしいキ・メです、だからこそ世界中に認められた寶機です
野一色蒸熱電氣治療普及機
【日・英・米・獨・墺特許】
Rua 15 de Novembro, Edif. Sulacap. 4° andar Tel. 2-8754
Noishiki & Cia
Caixa, 465
S. Paulo

CARLOS CORRADINI
"CASA DAS SEMENTES"
Rua São Caetano, No. 42 — São Paulo
歐洲諸國より直輸入の優良な野菜草花の新種子は特に優秀な發芽と產物を保證します
肥料　フォルミシダ、硫酸銅（英）、硫酸鐵、硫黄、アルセニコ、ペルデパリス其の他各種

▼美麗なカタログ及價格表申越次第無代呈上
▼御通信は日本文で　最も安い種子店
伯國唯一の種子專門商　サンパウロ　ルア・サンカエタノ四二
カロス・コラヂニ

パラグワヰ植民地 愈よ最後的選定
ブラジルの十家族決定
松岡副支配人廿四日出發

政變のため一時頓挫してゐたパラグワヰ植民地の土地選定問題は、矢崎氏ら先發隊の盡力で最きん好轉し、着々進捗してゐるが、最後的候補地がイチヒチミー驛附近に數ヶ所擧げられて愈々こゝ一週間の内には決定せられる模樣である ただ問題は、同方面の優良地には既に先住のパラグワ井人があり、現政府は之等先住人の保護政策をとり居るため、この點なほ困難な折衝が重ねられるものの如くである

副支配人松岡又一氏は來る廿四日ハワイ丸にて出發農事指導員平出鷲治氏及大工岡庄之助氏は來る卅日ポートエスペランサ經由にて出發することに決定、測量助手は根繁次氏は去る十日ポートエスペランサ經由にて出發した

なほ伯國より移住する農事指導員級植民十家族は一五〇名の應募者中より詮考されて決定したがソロカバナ線より二名、パウリスタ線より三名、モヂアナ線より二名、サンパウロ線、パラナ線、サントス・ジユキア線、ノロエステ線よりり各一名で、共託資金二コントス乃至十コントスの植民である

◇リオだより
警兵隊長暗殺さる

リオ警兵隊長カステロ・ブランコ大佐は去る八日ご後七時半街頭に於て一兵卒のため拳銃を以て射殺された、原因は未だその眞相判明しないが私的感情問題に依る行爲と推測されてゐる

◇

外藏兩相等 航空學校訪問

去る八日聯邦外相マセアド・ソアレス氏及藏相ソーザコスタ氏は聯邦航空隊の施設改善並に擴張計畫等に關し海軍航空學校を訪問したが海相はこれに對し現狀及將來の抱懷に就き詳細説明した

少年オリムピックに 二世の「テニス」參加
廿三四日ゲルマニアで

來る廿三、廿四日の兩日聖市ゲルマニア倶樂部に於て恒例少年オリムピック大會が開催され。大會入場式は十七日擧行されるが、同大會のテニスにはじめて我が二世を出場せしむることに決定した、村井静子、金城笑子、岡島マルタ、石丸ユードシヤ、野見山健治、金城マリオさん等の六名で、毎日曜日日本倶樂部テニスコートで鍛ねた腕に覺ねのあるチヤンピオン大會にはシングルに村井さん、他はダブルに出場して大いに二世の意氣を高唱しようと、小さな胸にもはち切れるやうな大きな望みを抱いてゐる

聖市日倶の 移轉見合せ
料理は請負制度に

テニスコート分離案、倶樂部移轉問題などをひつさげて更生發展の策に大わらわの聖市日本倶樂部はその準備工作として倶樂部取扱規定を改正し、部員以外利用者からは貸席料をとり、宴會料理は勿論平常食事も一切請負制度としてなほ一二ヶ年移轉を見合すことになつた

南伯三州―― 獨逸植民地への旅【三】
パラグワス 池田生

何しろ土地は聖州奥地と比較できぬ位劣つてゐる、だから彼等の生活には一くわく千金の夢をみるやうな賭博的奪略農法は行なはない。彼等獨逸人は一八二四年七月二十五日(伯國開拓植民祭)にリオグランデ州サン・レオパルドに着き、直ちにハンブルグ、ペイリヨ地帶の開拓越ねて四年、一八二八年六月七日聖カタリナ州サンペードロ・デ・アラカターラの開拓開田、同年聖州のサンタアマーロ翌一八二九年十一月六日パラナ州リオネグロの開拓となつて今日まで一百年、遂に南伯三州の實權を把握してしまつたのだ。その間教育問題は獨逸教育をほどこし、今日小學生に對する外語教育問題の喧噪な折相變らす徹底的な教育をなしてゐる

農村生活の一端を窺ふに、經濟的には必ずしも豊かさは言へない。その證據として聖州奥地農村の如き活氣を呈してゐない。奥地都市の如き購買力を持つてゐない。農村の自給自足と相俟つて小都市も活氣がないのである。

これは萬止むを得ぬ事であらう。農村生活……何處の家に行つても牧場を持つてゐる。これだけは感心なものだ。彼等の生活の程度、食物などはごく質素である、脂肪と馬鈴薯それに堅麵麭に牛乳である、家屋と左程立派なものではない。併し乍らどんな家に行つても書籍、雑誌がならべてある。聖市發行の獨文日刊新聞ウアリオ、アレモンを中心に、各小都市にはそれに應じた獨文の小新聞を持つてゐる。

農村生活としてはあんなに自給自足の方法が結局はいゝのか知らんと考へる。

吾人が植民地滞在中下宿した所の主人は耕地總支配人レナドル氏の兩親の家で、老人は歐洲戰爭中東部戰線へ出征した人でそれ以前、在伯林中日本人留學生を下宿人として御世話した經驗を持つてゐるとかで、御陰で大變よく世話してもらつたが、或る日曜を利用し、みすぼらしい家に遊びに行つたがその家の主人も大いに歡待してくれた主人は獨文雜誌「ドイツランド」を取り出し、それに依る日本知識「柔道」「劍道」「あやつり人形芝居」其の他在伯同胞二世の識らない日本知識を吸收してゐるのには驚ろいた。色々はなしてゐる間に近所の奥樣方も來宅、遂に夫人達、にソシアリズム、サシカリズム、コンミニズムの論戰を挑まれたのには辟易した。ホリチツカの事に對しては相當な見識を持つてゐる。滞在一ヶ月有餘、なつかしい獨逸植民地生活を切上げ、親しくしてくれた人々にお別れしていよいよ南下した。

◇

想出深い南伯の旅も既に過去の夢のものとなつた。自分は略奪農法一點張、聖州農界に覇業をとなへてゐる日本人に獨逸民族の如き自給自足の農法を無理に御すゝめしない。賭奕農法……波に乘れば一獲千金、乘らなければ元の裸一本の棉作、紀之國屋文左ヱ門式の氣慨が長所でもあり又短所でもあるのだから

だが尠なくとも農業が人力の及ぶことの出來得ない天候の變化に依つて支配される一職業であるから各自日本人は氣慨天をつく長所を延ばすと共に一方植民生活者への金言「隱忍自重」「堅忍ふ拔」に根ざすべきであらう。

終りに獨逸植民地旅行中便宜を計り下されたぜん交通大臣ヒクトルコンデル氏、獨逸領事カーロス・レーイス氏、及出發にあたつて無稽の援助を下された現カンピーナス商業會議所會頭、ドクトル、ミルヒノ・ミツドイン氏に感謝の意を表しこの旅行記を擱筆す

一九三五、三、二六

己が娘と 不義の道行
廿年振りに會つて

生れたばかりの愛娘を故郷に殘して廿年程まへに渡伯したジユキア線某驛在住窪川與平(假名四六)さいふ好色漢。昨年呼寄せたその娘にすつかり惚れこんで遂にふ義な結び、そのため家内ふ和となつて夫婦喧嘩の絶ね間もなかつたが窪川は最きん所有のバナナ園を賣却して得た卅コントスを懷に娘と家出ふ義の道行をしてしまつた、殘された妻は數人の幼兒をかかねてやがては目醒めて歸らうと夫を淋しく待つてゐるが近隣のものもいたく同情して各方面へ窪川の行方をたづねてゐる

海軍演習に 各艦拔錨南下
來月擧行

【リオ發】本月催される海軍演習準備のため、驅逐艦セルジツペ、サンタ・カタリナ、マラニョン等の各艦が南伯向け拔錨したが同艦には海軍學校在學中の各士官も實地見學をなす目的で同行した、尚此の外に驅逐艦南大河州號、運送船セアラ號、潜水艦ウマイター號等も參加する筈

ファルツーラ區 記念祭
大演藝會で賑ふ

ソロカバナ線パストス、ファルツーラ區では去る十八日入植記念を兼ね同區第八小學校創立一周年記念祭を擧行、式後校庭で大運動會を開催、夕暮よりは當日呼び物のファルツーラ青年團の大演藝會を開催した

現代悲活劇「街の愛國者」全六幕、現代悲劇「花は散る義理のしがらみ」全三幕、改良劍舞「橋辨慶」一幕等の他家長連の出し物喜劇「物に凝る芝居の移り氣」や劍舞、端唄、手踊、笠踊など上演し

何分初めての大催しとて同區入植以來未だなき人出で演藝また何れも上出來觀衆の大喝采をあびてごぜん二時大盛況裡に閉會した

切符一枚で 東洋諸國を巡遊
東洋觀光聯絡を準備

【東京七日發】東洋を一枚の切符で、巡遊出來るやうにしようと云ふ、東洋觀光會議はけふ鐵道省の第一會議室で開かれた

出席者は、鐵道省から新井運輸局長以下、觀光局長、大阪商船日本郵船、日本航空會社が夫々代表を送り、日本朝鮮滿洲までは現在直ちに實行出來るのでこれが具體策を立て、切符は當座チユリスト・ビユーロに賣らしめることに決定を見た

其他支那印度各國の聯絡については明年印度に開かれる國際運輸會議に我國から上提して實行を進める意向に決定した

セアラ州内務長官 教育視察の爲來聖
聖州教育施設に驚嘆

セアラ州内務長官マルチンス・ロドリゲス氏は去る八日來聖したが往訪の記者に左の如く語つた

今回の旅行は只聖州見學を目的として來たもので、殊に進歩してゐる教育方面の施設經營の研究につき多大の興味を持つて居り、我が州も自分が就任以來内務當局として教育に關しては十分留意してゐるわけである

で自分としても今回の聖市滞在中僅かの時間を出來るだけ利用し詳細に亘り此の方面の見學をなし得たいと希望して居るものである、然も聖州は全伯國の中樞にして、驚異的に此の方面は發達し、その範を示してゐる、これは自分が來聖して更に深く感じた所であるが、伯國に於ける誰もが、殊に官公吏は是非聖州を視察すべきであると希望するものである、聖州は我々にとつては實に學ぶべき多量の教材を有してゐる

次いで北方諸州のブロツク構成説については

それは單なる風説に過ぎない、北部は地方的團結といふ事について考へない、そんなことをすると國家の和協を亂すことになると思ふ、完全なる良心を持つものは、そんなブロツクについては何等考へない、北方ブロツクが成立すれば南方ブロツク、中央ブロツク成立など云ふ事になるかも知れぬ、われ〳〵は裂くことの出來ない全伯國のブロツク成立に専心してゐるもので斯うした些細なことは忘れてしまひ度ひ、それが北部諸州の意見でもある

と語つた、尚同氏は三日間當市滞在リオ向け出發した

C. DENTARIO
K. Azuma
齒科
東一三
マリリヤ市キンゼ ノーベンブロ街二九番

▲大工道具
▲切れ物一切
鍛打宗貞の刃物
製作所 リンス市
郵函二〇三 藤原宗貞

Dr. R. Uchida
R Manoel Goulart 76
P. PRUDENTE
Tel. 150 C. P. 248
同仁會地方醫局
ドトール 内田利藤次
ソロカバナ線プ・プルデンテ市マノエルゴウラルト街七六
郵函二四八 電話一五〇

TRADE MARK
特製 品扇 厚板 村木

風呂釜 バケツ 製造元
ブリキ細工一切
卸小賣
工作所
村木美佐夫
リンス市本通り アベニーダ セツテ デセツテンブロ七

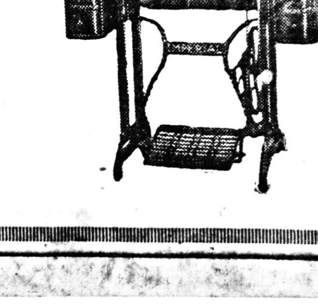
御購入は各地代理店又は本舗へ

ミシンは國産インペリアルを……

機械堅牢
性能卓越
體裁優美
價格低廉

正價(現金一時拂)
三ガベツタ 一コント二百釬レース
五ガベツタ 一コント一百五十釬レース
七ガベツタ 一コント三百釬レ！ス

インペリアルミシン
伯國總代理店
伊藤商會
聖市郵函 三一三二



★最も經濟的で滋養に富む
和大せんべい
リンス 山本製薬所

大阪ホテル
川崎豊一
マリリヤ市サンルイス街
電話 二二二番

絶對正札斷行
正直、親切、叮嚀
薄利多賣主義は本店の特色
反物の御用は是非
日の丸呉服店へ
パウリスタ線マリリア市サン・ルイス街六五
Rua São Luiz, 65 Marilia
Caixa Postal, E

御旅館 いろは
北西線プロミツソン町
馬嶋源十郎
電話 四四

景氣の焦点オーロブランコ地帶
棉作地の周旋に應じます
ホテル大洋
ソ線サンタクルースドリオパールド
郵函一八一 電話四一 佐々木涉

DENTISTA
歯科醫
岩尾民三朗
ノロエステ線ピリグキ コレゴエレシオ
郵函……一六〇

【診察時間】
午前九時より午後五時迄
毎週木曜日午前 カフエランヂヤ出張
北大醫學士
今田求
リンス市ピンテウンデアブリール オスピタール街角
電話一四三—郵函二〇三

Fcia Moderna
内外藥品
取揃調劑
即時確實
作田藥局
官立アララクアラ大學藥學科出身
藥學士 作田俊秋
リンス市ルイスガマ街四五七番
電話六十番

棉花高價買入れ
アルタ・ソロカバナ棉作者へ
量の多少にかかわらず御願ひ致します
弊工場は最新式繰綿機三臺と千五百メートル平方の大倉庫の設備完成致しました
市價最高の相場で如何程でも買入れます
電話で呼び出し下されば出張商談に應じます
ソロ線アルヴアレス・マツシヤード町
徳田繰綿工場
郵函 十八
電話 八

我が移民を今度はウルグワヰで誘致か
國土開發のためにと
議會に上提さる

ブラジル移民入國數の緩和に引續いてパラグワヰ國の植民增加が行はれて、懷を閉じかけた南米の天地に再び我が農業移民の將來が希望されてきた折柄先月末のウルグアヰ議會に二百家族の日本農業移民の誘致案が上提されたさいふ吉報がある

即ち、ウルグワヰの國產奬勵、國土開發のため熟練せる我が移民二百家族を入口せしめようとするものであつて、ウ國勸業銀行は一家族につき二十町歩以上の土地を提供し、政府は移民に對し學校其の他の文化施設を享有せしむると云ふのであつて兩國親善のためにも議會の決定は重視されてゐる

ラプラタ丸
卅一日入港
新來同胞二八六名

先月十八日神戸を出帆したラプラタ丸が本月卅一日サントスに入港する、同船には既報の上塚代議士田崎商大學長や、やがては二世教育の數だんに立つ三教員等の他中崎國夫氏輪送監督の新來同胞が三九家族二八六名乘船してゐる、先便モンテの五五家族に比し貧弱さを感じるが、でも兎に角後を絕たないだけ嬉しい、その內譯は

家族移民	二二家族	一三七
夫婦移民	二家族	四
單獨移民		一五
呼寄移民		一二
再渡航者		一五
再渡航者同伴初渡航		二
移住組合	一五	一〇一

なほそのまへの廿二日にははわい丸が入港するが、同船には移民は乘船してゐない

益々發展する プログレツソ
小學校を增築して祝賀

ノロエステ線カフエランジヤ驛プログレツソ小學校では一昨年末八コントス餘を費し、校舍を新築したばかりだが棉作景氣に煽られ同

清酒 東麒麟 東鳳
GOTO & CIA
Caixa 528-S.PAULO

學藝會に外人教師招待
プロミツソン驛コレゴ・アズール小學校

小學校では去月廿九日ご後六時より同校舍で天長節祝賀記念學藝會を開催、外人教師等多數招待して情操教育の指導振りを參觀しせめまた父兄ら多數集つて校舍を埋めつくし頗る盛會であつた

なんと四年間 眠り續ける女
それで體重は增加

十何年もの間一睡だにせずピンピンしてゐる男もあれば、四年間眠り續けてゐる女もあるさは世は樣々……シカゴのパトリシア・マギユエール孃は今日まで滿四ヶ年睡り續け、專門醫連が輪血、血清注射、電氣療法などありとあらゆる方法を試みたが何さしても彼女の深い夢は破れず遂にサヂを投げてしまつたが、驚くことに彼女は頗る健康で睡つてゐながら體量を增し頰は美しく輝やいてその上だんだん肥る傾向がある、そもそも夢のはじまりは一九三二年二月十五日務めを終へて歸宅した彼女が、眼をこすりながら「流行の睡り病になつたのかしら」と欠伸まじりに母親に冗談をいつた數分後で、三四年に醫者が電氣で體溫を高め半い識に呼び戾すことが出來たきり今日まで彼女の夢は破れないさ

新會社の第一步 日伯棉花の陣容
注目される 廿餘名の人選問題

九日來聖した日伯棉花株式會社支配人神崎昌太氏は十一日東棉島氏の案內で各方面に着聖挨拶をなしたが、ブラジル會社の事務所をさりあえず聖市アニタ・ガルバルヂア街八三番パラセツテ・セチビーナ・アパルタメントの五階に置くことになり次の如く語つてゐた

現地會社設立の細目はまだ何等決めてない、各方面關係者方のい見を伺つた上でのことです、勿論仕事も何時から始めるか今の處未定です、と

なほ新會社の陣容については種々取沙汰されて居るが支配人代理をはじめ會計、庶務、工場主任、倉庫主任など少くとも廿餘名の社員雇人は入用さ見られ、これらの人員を如何にして集めるか頗る注目されて居り、近く來伯する本會社專務原田氏の着聖をまつて決定される模樣である

はるぐバウルを後に 菱川副領事私邸を訪れた行路病者
肺患募りいまや瀕死の重態

十日夕刻總領事館菱川副領事の私邸へ、バウル原口書記生の紹介狀を片手に漸くたどり着いた重症の肺患者があつた、昭和八年一月十一日アフリカ丸便で渡伯した神奈川縣三浦郡田浦町伊藤千城義弟伊藤勇氏三一でモヂアナ方面からバウルに流れ込んだが肺患のため勞働出來ず、附近在住邦人の厄介になつてゐたところ、サンパウロへ出て同仁會の世話になりカンポス・ド・ジヨルドンへでも行くからさバウル領事館へ嘆願して旅費を支給して貰ひ、また事情に痛く同情した原口書記生は菱川副領事宛紹介狀を持たせ、添附人と共に九日聖市向け出發させたものであるが途中で附添人には離れてしまひ辛うじて副領事宅までたどりつき何うしたもの、何にしろ口もきけぬさいふ重症でそのまゝたほれてしまつた菱川副領事は早速細江醫師と相談し、サントス慈善病院にたくることにして一先づ中國旅館にあづけたところ昨日午後容態惡化して瀕死の重態に陷つたゝめ直ちに同仁會でひきとつたが生命は覺束ない

總領事館に數學狂出頭
十を三で割切るからさ

十を三で割切る方法を案出するから資金に二コントス貸してもらひたい—さ、眞面目くさつて十一日ご後總領事館の受付を訪れた數學狂の青年がある、携帶の旅券には滋賀縣伊香郡余吾村字中之鄉長谷川篤二(二七)昭和三年大槻五重呼寄さあり、面食つた受付子が應接にてこずつて淀川領事に引渡し、三では十は絕對に割切れぬのだよさ納得させて歸した

自然の神祕と謎 ヒマラヤ征服に
我が踏查隊七月出發
日本山岳界空前の壯擧

千古の氷雪に固く閉ざされて自然の神祕と謎をたゝへる「世界の屋根」ヒマラヤに立教大學山岳部が大阪每日新聞社の後援で登攀を試みることとなり、日本山嶽界空ぜんの壯擧さして非常なセンセーションを起してゐたが愈々その計畫の細目決定、來る七月初旬壯途に上ることとなつた

エベレスト、カンチエンヂユンガを初め二萬六千呎以上の峻峰十二數座二萬四千呎以上の山座に至つては實に七十余座を數へるヒマラヤ山脈は、世界アルピニストの聖地として視聽をあつめ英、獨兩國の大規模な登山隊を初め、各國山岳會が年々優秀なアルピニストを送つて未踏の山頂征服を試みてきたが雪山の神祕は容易に人をちかづけず、二萬呎以上の山座にして尙幾多のぜん人未踏の山頂が屹立してゐる

立教大學山岳部の目指す山もこれら峻峰の一つで所謂クーマン・ヒマラヤの一部、チベツトを境するガルワル州のナンダコツタ(二萬二千五三〇呎)或ひはシラム氷河最奧の無名峰(二萬三千二〇〇呎)の何れかでぜん者は一九〇五年英人ロングスタツフ氏が屋根の中途より淚をのんで引き返して以來、嚴さして登攀を峻拒し續けてゐる處女峯であり、後者に至つては山名さへ冠せざる全くの原始峯でその何れを征服するも日本山岳界はもとより世界の山岳史に輝やかしい新記錄を樹立するものである

アンダーソン會社 モヂアナに工場設置？
實地調査終了す

アンダーソン・クレートン會社ではモヂアナ方面への積極的進出を計つて過般來實地調查中であつたところこの程終了し、その結果同線に三箇所ほど工場を設置してこの方面の棉花買付に一段と力を入れることに決定した模樣である

聖市中央市場蔬菜相場
コチア產業組合蔬菜部調（單位釺）

品名	十二日	十三日
トマテ(一級品)一箱	三二—四〇	三二—四三
レポーリヨ 四〇キロ	九—一三	九—一三
ピメントン	五—七	五—七
エルビーリヤ	七—一〇	七—一〇
ボアリンニヨ	七—九	七—九
フエジヨン・バーヂ	三—六	三—六
胡瓜	七—一〇	七—一〇
茄子	一〇—一二	同
卵 一打	三—三、八	—
甘藷一袋(六〇キロ)	七—九	—
馬鈴薯黃色(一級品)同	—	—
馬鈴薯黃色(二級品)同	—	—
馬鈴薯白色	—	—
人參	〇、八—一	—

ゼツリオ大統領夫人
北米より無事歸伯

【リオ發】豫て北米訪問中だつたゼツリオ伯國大統領ダルシイ夫人は令息令孃同伴パナイール航空會社機で空路去る十一日ご後同會社飛行場へ多數出迎へ人に迎へられつゝ無事歸伯した

サンパウロ市各中等學校入學準備の時期になりました。奧地からの遊學希望者の相談相手になつてあげます
學生寄宿舍 青雲寮
多田榮一郎
EITIRO TADA Rua Jorge Tibiriça 9. S. Paulo

MOLESTIAS DOS PULMÕES
Dr. P. F. DE BARROS
カンポス・ジヨルドンで肺の病氣一切の診斷治療に長年の經驗を有し親切に診察し、人工呼吸治療法、ラヂオ診斷の設備もあります
サンパウロ銀行の橫
リンス市
アベニーダ・ヴインチ・ウン・デ・アブリール二八二番

誠至
木村洋服店
聖市オンゼ・デ・アゴスト六十四番(裁判所前)

爲替相場

	十二日
對日	五$三〇〇
對英	八八$五一三
對米	一七$八四〇

けふのニュース
日ソ漁業協定 不成立に至れば
現協定を延長

【東京十三日ラヂオ】本日の分科會に於て日露漁業問題に關する質問があつたが東鄕歐亞局長は左の如く政府の意向を表明した

日ソ漁業條約は來る廿七日で滿期となり、目下暫定協定に關して太田大使を通じてソ聯と交涉中で、大體我が要求を容れたが漁夫安定に關しては承諾しないなら、現行協定を本年末まで延長する、よし無條約狀態になるさも該漁業權はポーツマス條約によつて規定されるもので失權するやうなことはない

西南文治派の巨頭 胡漢民氏急逝
南京派の形勢有利を豫想

【東京十三日ラヂオ】西南文治派の巨頭胡漢民氏は豫て病氣療養中の處本日逝去した同氏の逝去は支那政界に多大な衝動を與へ、西南派の巨頭が南京に續々集り今後文治派の動向につき鳩首協議中である

南京中央政府の觀測を綜合するに胡氏の急逝は西南派の勢力失墜に拍車をかけてるもので是非國民議會までに西南派を懷柔する要あり今後の形勢は南京派に有利に展開するものと注目してゐる

Anderson Clayton & Co. Ltda.

本社
サンパウロ市アンキエツタ街四番
二階三階
電話 二・六一八一番
電略 "ANDERCLAY"

支社並精棉工場
カンピナ・グランデ（パライーバ北）
ジヨオン・ペツソア（パライーバ北）
レシーフエ（ペルナムブコ）
フオルタレーザ（セアラー）
ナタール（北大河）

完備せる精棉工場施設
アバイー
アバレー
カンヂド・ロドリゲス
セルケイラ・セーザル
ドアルチーナ
ジヤボチカバール
マリリア
オウリニヨス
パラグアスー
ピラチニンガ
プ・プルデンテ
サンジヨン・ダ・ボア・ビスタ

製油工場
アバレー　バウルー

繰綿實棉乃至棉實幾何程でも買入れます

アンダーソン・クレイトン商會

御挨拶
今般左記の場所へ時代の要求に應じ
人事相談部
を開設し皆樣の御期待に副ふ自信と覺悟を以て如何なる難問題でも御相談に應じますから精々御利用の程を懇願致します
結婚相談、離婚調停、貸金取立等は特に迅速に解決致します
柔道整復術
松本治療所內
松本源光
北西線カフエランジヤ驛
プログレツソ小學校前

さんざ時雨 (77)

(禁上演 映画化)

一龍齋貞香演 北富三郎畫

其右衛門始め一同の者は市兵エのはなしを聞いてひどく感心したが、何が偖百姓町人ばかりの事ですから断りを云ふだけの勇氣も出ない。「お前が親類中でも年嵩だから断りを云へ」又は「お前さんは一番身寄の者だから断りを云つたら宜いだらう」と譲りつこをしてゐる。時に市兵衛が

市「イヤ、お前さん方で云ひ難かつたら私が断つて上げやう」

さいふと喜んだは其右衛門夫婦、

其「親分が断つてくれますか、それは有難い、どうぞ一ツお願ひ申します」と拜むやうにして言ふ、

市「承知しました、若し断つてそれでも肯かれねやうでしたら又

私にも考へがあります、まあ萬事私にお任せ下さい」と言つてゐる所へ、慌しく入つて來たは番頭藤七、

藤「旦那さま石松さんの所から若い者が三人やつて參りました」

其「さうか、宜しく今行くから丁寧に離れの方へ案内して置きな」

藤「畏りました」番頭は出て行く。後で其右衛門、

其「親分、石松の所から使ひが來ましたが」

市「さうですか、それではまあ兎も角もお前さんが一應會つて断はんなさるが宜い、そこへ私が行くから」

其「ではさう云ふ事にします」

其右衛門は座を立つて行く。此方は離座敷に案内された石松の使ひの者三人、結構なお茶で菓子を摑みながら

○「オイ大分風の吹き加減が好いぜ、ひよつとするとはなしが纏まるかな」

×「ウム、そんな氣がするな、はなしせね纏まればどうせ嫁に來るのは春になるだらうが、オイ兄弟、此處のお孃さんのやうな美人を女房にしたら嬉ぞよからうな」

○「さうよ全くだ、俺はホンの一日か二日でもい〻と思ふが…」

×「まあ一生の中に一度もそんな事にやあ打つかるめね、アハハ……所で何だぜ此の事が決りやあ俺たちはお使ひ役で親分からお禮をたんまり貰へる、その時は何だ、俺は藤岡にゐるお常の所へ行つて大盡遊びをしてくるぜ」

○「俺は前橋へ遊びに行く、あすこには俺に惚れてゐる女が泳いでゐるんだから」

×「何でね泳いでゐるとは」

○「さうぢやあねえか、能く人は浮川竹の勤めの身とか、泥水稼業とか云ふぢやあねえか、だからまあ、その稼業は泳いでゐるやうなもんだ」

×「なる程、然しそれぢやアあの女達はまるで川魚のやうなものだ」

○「さうよ、だがオイ熊、汝は一人で菓子ばかり食ひやあがつて少し遠慮しろ、見つともねえぢやあねえか」

熊「さうか、だがの、食へさいつて出した物だ殘らず食べても差支へはなからう」

×「だけどよ、少しは他人の所へ來たら遠慮てえ事があらあ」

熊「お前ばさう云ふが、お孃さんが嫁に來りやあ萬更他人ぢやあねえぜ」

×「さうだけどもよ……ハイハイ、これは旦那でございますか」

其「能くお越しになりました、實は手前の方から伺はうとおもつてゐた所です」

×「あゝさうでございますか、私は瓢箪山のひよう松と申します、又これに控へさせましたは船底の海老吉、次ぎが月の輪の熊と申しまして。何れもかけ出しもんでございますが、どうか末永くお交際下さいまし」と妙な口上を並べた。

其「あゝさうでございますか、私がたう家の主人其右衛門でございます、毎度お運び下さいまして何とも申譯がございません」

ひ「どういたしまして、オイ兄弟、その風呂敷包を此方へ出しなへエ、是は親分の志しで、お孃さんに差上げておくんなさいまし」

と出したは白縮緬一匹、手土産として持つて來たもの

其「どうも恐れ入ります、がこれはお貰ひ申したも同じ事思召しだけは頂戴しましたから、そちらへお納め下さい」

ひ「いやそんな事を云はれねで取つて置いておくんなせえ」

其「あゝさうですか、まあそれはそれで宜いとして、早速ながら過日の御返事までに申上げますが娘は一人子の事でもあり、それにたう時病氣で床に就て居りますから、まあ此の縁談は無い縁と諦めて下さいと、お歸りになつたら親分にさう仰有つて下さい」と切出した。

スポーツ

場を壓する龍虎相搏 壯觀・武道の精華

パ線武道大會記録

既報、伯國柔劍道聯盟マリリア支部主催パウリスタ延長線天長節奉祝柔劍道大會は非常の盛況裡に終了したが、當日の戰績は大體次の如くである

▲柔道之部▼

段外及び少年部の紅白試合は北岡久昌對櫻井武志で開戰、櫻井の小外刈よくきまつて北岡をたほし先づ白軍凱歌を擧げて先幸よしと見ねたが、紅軍四將石井重記の奮戰で形勢逆轉、紅軍の副將忍海部隆三またよく力鬪して白軍大將細谷周治にせまつたが袈裟固で固められて俄然大將同志の一騎打となり大接戰を演じたが結局紅軍吉田秀喜の拂腰きまつて紅軍優勝した

續いて講道館亂取之型が芳田四段吉田三級で、講道館五の型が芳田四段森四級で行はれ有段者リーグ戰に移つた、出場者は

初段西岡繁樹、初段田中治作、初段井上隆太、初段今野吉右門、二段中野義夫

の五名で熱戰、肉彈相搏つてさながら火花を散らすが如く、觀衆またせきとして聲なく手に汗を握つて觀戰、遂に井上初段は西岡初段を背負落で、田中、今野兩初段を背負投でたほし中野二段と引分けて堂々優勝、斯くて柔道之部は終了した

▲劍道之部▼

劍道之部は段外者の個人試合で始まり、出場選士廿名で物凄い力戰を見せたが結局左の成績で幕内義矩優勝、能勢貫市は二等、倉林利一、忍海部日出太は三等に入つた

(○印勝)

第一回戰

種谷―忍海部(日)○
○佐藤―忍海部(正)
影山―野村○
唯野―倉林○
吉田―幕内○
西丸(兼)―佐々木(重)○
西丸(正)―能勢○
○西部―堀田
○佐々木(清)―喜多見
○佐藤―杉野

第二回戰

○忍海部―佐藤
野村・倉林○
○幕内―佐々木(重)
西部―能勢○
佐々木(清)―佐藏○

第三回戰

佐藤―幕内○
忍海部、倉林、能勢は不戰一勝

準決勝戰

○能勢―忍海部
倉林―幕内○○

決勝戰

能勢 幕内○○

續いて有段者の個人試合ありて二段橋本俊次が次の如く優勝

第一回戰

○笠井初段―山本初段
船津初段―石井初段○
梶村初段―橋本二段○○
○杉野二段―村越二段○○

第二回戰

○笠井初段―石井二段
○橋本二段―村越二段○

決勝戰

○笠井初段―橋本二段○○

新くして大會は天長節にも相應しく大いに武道日本の意氣を高唱して閉會した

二百ヤード平泳に 米選手世界新記録

ケーズレーの二分廿四秒一 わが平泳陣に一脅威

【華府發】ニユーヨーク・アスレチツク・クラブで開催された同クラブ選手とミシガン大學選手の水泳對抗競技においてジヤツク・ケーズレーは二百碼平泳に二分二十四秒一を出し昨年つくられた佛人カルトンネの世界新記録二分二十五秒二を一秒餘の差で破り、來るべきオリムピツク競技において我が小池その他の平泳陣營に一つの脅威を與へるに至つた

この日使用されたプールは二十五碼プールで同君は最初の百碼は得意のバタフライの泳法を用ひ、Wスペンスを追ひ、次の五十碼間を舊式泳法によつてスペンスをぐんぐん拔き最後の五十ヤードとなつて再びバタフライ泳法にかへり快勝を博したものである、同君はミシガン大學三年生で當年二十二歳、昨年の日米對抗競技の際には芳しくなかつたが歸米以來猛練習によつてめきめきと腕をあげ、今冬に入り同大學のプールで二分二十三秒九の記録をつくつたことがあるだけに專門家は今回の世界記録は比較的確實で實力からすれば二分二十秒を割ることは必ずしも不可能ではないと稱してゐる

オリムピツク招致の 勸誘準備愈よ始む

目下派遣員嚴選中

【東京九日】皇紀二千六百年をトして日本に第十二回國際オリムピツク大會を招致する勸誘準備費は大藏省査定の結果十萬圓承認決定せられたため、文部省は來る七月開かれる伯林の委員會に於て日本招致決定を期して愈よ勸誘並に調査にあたるべき派遣員の人選に着手することとなつたが、たう然出席すべき副島道正伯、嘉納治五郎兩氏の派遣されるのを除いて政府の國策上より文部省關係者を始め運動技術(主として歐米各國の新運動競技)競技場(建築設備其他)運動維持式典(美術音樂其の他)の各關係方面の有力な專門家五、六名を嚴選する方針を以て詮考を急ぎ、來週中には正式決定することとなつた

全伯少年野球 來月廿日開始

今年はピリグ井球場で

第四回全伯國少年野球大會は來月廿日より五日間ノロエステ線ピリグ井驛ニツポンランヂヤ球場に於てブラジル敎育普及會ピリグ井部會主催のもとに擧行される、出場資格は必ず一校一チーム編成で十六歳迄の少年とし、昭和十年度朝日年鑑のルールに從ひ、富士屋運動具店製少年ボールで試合されることになつてゐる、優勝チームには林前大使寄贈優勝旗を贈り、二位チームには表彰旗が贈られるか費用は出場チームの負擔であつて參加チームは必ず六月十日までにピリグ井部會宛申込まれたいさなほ制覇を目ざす少年軍は各地で早くも猛練習を開始した

カフエー・アデリノは他と全然異る故日本人のよいフレゲイスを持つてをります
Praça João Mendes, 7

子守女中さん一名
大至急入用です 年齢を問はず 高給支拂ひます
ソロカバナ線ランシヤリヤ驛 郵函九三 バストス市街地
廣野呉服店
移住地内(郵函九三)

拜啓各位益々御清祥の段奉賀候 陳者義に弊社リンス支社員として奥地を活躍致し居り候 仲野百太郎君儀今度一身上の都合で去る四月限り退社仕り候間此の段謹告候と共に同人在社中庇護被下候御厚意有難く御禮申上候
昭和十一年五月
伯剌西爾時報社

Y. KINJO
CIRURGIÃO DENTISTA
Rua Christovam Colombo No. 3
2°. andar sala 14 S. PAULO Tel. 2-8058
齒科醫 金城山戸
聖市ルア・クリストヴアン・コロンボ三番 三階十四號 電話二―八〇五八

青年を求む
西洋洗濯見習 二名入用
委細要面談
聖市サン・ジヨアキン街四三七

CASA TOZAN LTDA
COMMISSARIOS
PHONE: 2105 e 2106 END- TELEGR- "TOZAN"
Praça Mauá, 25 = Caixa, 911 = SANTOS
珈琲コミツサリオ カーザ東山
伯貨定期預金 一ケ年六步 東山銀行部
サンパウロ事務所 ルア・フロレンシオ・デ・アブレウ七四-A 郵函五二八=サンパウロ

灸法の神様 上塚翁讃辭
顧問 灸法學の泰斗 原醫學博士 典藥頭日本法眼公傳法第五十一世 (聖市中國旅館氣付)
延命山 家傳秘法 鍼灸治湯本院
院長 公認鍼灸醫學得業士勲七等鍼灸醫 磯谷救翁

日伯歯科醫院
院長 歯科醫學士 村上眞市郎
大阪歯科醫學士 林博之
歯科リツセンシアード 山田忠松
聖市コンデ・デ・サルゼーダス四番 電話二―三〇二九 自宅電話 七―二二四九
一般歯科 レントゲン科 シアテルミア科 口腔外科

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(The Yokohama Specie Bank, Ltd.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 Rio de Janeiro
キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ
▲郷里送金
新令に基き御申込順に從ひ申請の上許可を得て取扱可申、許可遲延の節は暫らく御猶豫御願可申哉も不計候 送金は一切無手數料にて取扱可申候
▲日本貨預金
當行內地各店の定期預金又は特別當座預金として送金方前項に準じ取扱可申候
▲伯貨預金
定期預金利息は現在年三分七厘の割 當行各店發行圓貨其他の預金證書特別當座預金等は期日成行最好相場にて買取伯貨御支拂可申上候
定期預金 六ケ月以上迄利率當分年三分五厘の割
外に當座預金特別當座預金等御便宜御取扱可申候
一九三六年五月
横濱正金銀行 リオ・デ・ジヤネイロ支店

呼寄
法律
▼各般の御相談に應ず 御問合セハ返信切手封入ノ事
一九二九年創設
牧法律事務所 牧義朝
郵函 聖市一七五七番 電話 二―七二三二番 (同自宅)八―二〇七一番
Praça da Sé, 34 6.° andar sala 608 S. Paulo

農用薬劑・肥料・各種農種芋等の御買物の場合は一應當商會に御相談下さい
前御問合せは日本文を用ひられても結構です
アルツール・ヴイアンナ商會 (郵函三五二〇)
【事務所】サンベント街一四番 二階 電話二―七〇八八
【小賣販賣所】カンタレーラ街五四六番 電話四―三七三一

日本へ はわい丸 もんてびでお丸
リオ發―六月八日 神戸着―八月一日
サントス發―五月十八日 神戸着―七月十八日
日本より らぷらた丸 はわい丸
神戸發―四月十八日 サントス着―六月二日
神戸發―三月廿八日 サントス着―五月廿二日
着發廣告
詳細は左記代理店へ
サントス HOULDER BROS. & CO. (Brasil) LTD. Rua do Commercio, 35
聖市 THEODOR WILLE & CO. LTD. Largo do Ouvidor, 2
リオ WILSON, SONS & CO. LTD. Avenida Rio Branco, 37
右代理店の外、御歸國手續の世話乘船切符購入等は指定仲次旅館が無料御取扱致します
大阪商船株式會社
CAIXA POSTAL, 388 — SANTOS